



Uvnitř si přečtete: aktuální zprávy, rady policie, ohlédnutí za Vánocemi, pohled z zimních akcí, tip na výlet, vliv nové rezervace na turistiku, historii muzea, jak se lyžuje v Indii a pravidelné rubriky

MĚSÍČNÍK MĚSTA ROČNÍK XI LEDEN 2011 ZDARMA www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj

Co nás čeká v roce dvou jedniček

Rok 2011 pro nás nebude určitě rokem oddychovým. Kromě běžné agendy nás čeká několik v tšich i menších projektů, o kterých bych se rád zmínil. V tšinat chto projekt je spojena s dotacemi tituly, což je dobrá zpráva. Dotace znamenají výrazný úspěch veš do rozpočtu města – a ten, jak známo, má své limity.

Připomeťme si aspoň několik hlavních projektů. Čeká nás dokončení již realizovaných akcí jako je oprava komunikace do Ski areálu Špičák a oprava komunikací po rekonstrukci teplovodu v ulici Černá v Železném Rudu. Zároveň probíhá zpracování Plzeňského kraje dotisk informací materiálů, které jsou důležitými hlavními pro naše návštěvníky a hosty. Jde o skládky s tematikou jezer, vrchol a dalších zajímavých míst. Do tisku přijdou i informační materiály o historii a současnosti Železnorudska a přilehlé části Bavorska. Tyto materiály se budou týkat horských chat nebo restaurací zařízených u šumavských jezer na obou stranách hranice. Dále tu budou popsány už neexistující turistické chaty a trasy v Královském hvozdu jako je třeba Juránkova chata, chata Mstěck nebo Lávková cesta. Tato místa je třeba neustále si připomínat, jde totiž o místa, kudy kráela historie Šumavy. Chystáme také informační materiál k současným projektům v oblasti turistického ruchu.

Dokončíme i projekt Studie vhodného využití objektu celnice Alžbětín, který vznikl díky dotaci z EU v rámci programu přeshraniční spolupráce Cíl 3 Česko -

Bavorsko. Celnice je velký objekt, který měl svůj smysl v době socialismu a železné opony, ale dnes je ho třeba využít úplně jiným způsobem a jednotlivé prostory rozdělřit a pronajmout více subjektům. V rámci stejného programu připravujeme inovovaný dotační projekt na strojovou úpravu zimních tras pro běžkařské a pěší turisty, který by měl být realizován již v sezóně 2011/2012. V současné době čekáme na rozhodnutí o přidělení dotací na velký projekt Cyklostezky a cyklistické trasy Železnorudska. Ten mimo jiné řeší páteční trasu pro pěší a pro cyklisty v obci Špičák. Ve

realizovali rekonstrukci veřejného osvětlení. K podání žádosti do Regionálního operačního programu připravujeme rekonstrukci některých komunikací v Železném Rudu. Zároveň jsou připravovány žádosti o dotace do Operačního programu životního prostředí na komunitní kompostárnu Železná Ruda a zlepšení kvality ovzduší.

V Hojsově Stráži nás čeká dokončení parkoviště a celého průtahu Hojsovou Stráží. Dokončit by se též mělo započaté dříve hřiště Hojsova Stráž.

Vážíme si aktivity, kterou na Železnorudsku vyvíjejí soukromé subjekty, firmy a služby. Bez nich by naše město žilo jen napílen. I když jsme městem, kde má hlavní roli rekreace a sport, žijeme i kulturou. Železnorudský smíšený sbor loni uspořádá řadu hodnotných koncertů na naší i na bavorské straně a patří mu za to velký dík. Sbor loni oslavil čtyřleté výročí svého vzniku. Jeho koncerty budou zdobit život v městečku i v roce dvou jedniček. Jsme rádi, že máme mnoho soukromých subjektů a občanských sdružení, které pomáhají zviditelnit město a uspořádat celou řadu sportovních a kulturních akcí (například Okolo Železného Rudu nebo série letních koncertů v Hojsově Stráži). Za všechny jmenujme na tomto místě aspoň hotel Karl na Špičáku, který v listopadu uspořádá předvánoční koncert v železnorudském kostele. Všem spoluobčanům děkujeme za pomoc a spolupráci v loňském roce a do roku 2011 přeje hodně zdraví a mnoho úspěchů v práci i v osobním životě.

Milan Kříž, místostarosta Železného Rudu



stejně fázi je už podaný projekt Sběrný dvůr v Železném Rudu. Sběrný dvůr už občanům Železného Rudu sice slouží k vyvážení odpadu, ale bude inovován. Na rok 2011 připravujeme realizaci projektu tří naučných stezek v Železném Rudu a okolí, zejména na Špičáku. Na Špičáku bychom také v rámci dotací rádi

**LYŽA MARTIN JAKŠ MEZI DESETI NEJLEPŠÍMI NA SVĚTĚ!
9. 1. 2011 DOJEL ETAPOVOU TOUR DE SKI CELKOVĚ NA 8. MÍSTĚ.
BLAHOPŘEJEME!**

Zprávy z radnice a zastupitelstva

Aktuality z veřejného zasedání zastupitelstva města

- Zastupitelé města schválili rozpočet na rok 2011 jako vyrovnaný ve výši 36 450 000,- Kč. Bude prodloužen kontokorentní úvěr ve výši 3 mil. Kč. Úvěr je určen na provoz obce. Nepočítá se s propadem výbuv daní. Investice do chodníků, spolků, cyklostezek apod. budou pokračovat

- Město se připojuje k iniciativě „klidný region“, která v rámci Mikroregionu Šumava – západ umožní získání dotací na zvýšení průměrné rychlosti, informačních panelů a dalších záležitostí

- Lanová dráha na Pancířku bude v zimní sezóně v provozu, provozovatelem bude společnost Železnorudsko spol. s r.o.

- Zastupitelstvo města schvaluje plán zimní údržby na rok 2011, který je až na pár drobných změn totožný s rokem minulým

- Město plánuje pokračovat v privatizaci bytových jednotek, dojde k prodeji dvou městských bytů v p. 330 a 371 obálkovou metodou, která bude vyhodnocena na veřejném zasedání, dále zastupitelstvo schválilo prodej bytu panu Miroslavu Makovcovi v p. 48

- Město vzalo na vlastní náklady obnovu historické kapličky na Samotáčích a schvaluje poskytnutí veškeré součinnosti manželce Lehekovým v jejich zájmu

- V majetkových záležitostech zastupitelé vyslovili nesouhlas se zájmem pana Štěpána Štufky na pronájem vodní nádrže „Žabáky“ za účelem jejího

zarybnění a provozování sportovního rybolovu

- V rámci majetkových a stavebních záležitostí bylo odsouhlaseno několik smluv o zřízení veřejného bémene na uložení elektrických kabelů a kanalizačního řádu, bylo schváleno celkem sedm výjimek ze stavebního úřadu

- V souvislosti s ukončením nájemních smluv s provozovatelem vodohospodářské a kanalizační infrastruktury do 31. 12. 2011 zastupitelé města povolí majetkový odbor a ekonomický odbor připravit podklad pro vyhlášení výběrového řízení na pronájem této infrastruktury, popř. návrh na jiné řešení jejího provozování

- Zastupitelstvo města Železná Ruda vzalo na vlastní náklady rozbor hospodaření vodohospodářské a kanalizační infrastruktury předložený společností Vodospol s.r.o. Klatovy. Na jeho základě kvůli povinnosti tvorby tzv. rezervního

fondu této infrastruktury schvaluje navýšení ceny vodného a stočného o 10 procent

- Vzhledem ke změnám legislativy ve výbuv místních poplatků Město Železná Ruda schvaluje nové obecně závazné vyhlášky o místních poplatcích (. 8/2010 o místním poplatku ze psů, . 9/2010 o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sbuv, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů, . 10/2010 o místním poplatku za lázeňský nebo rekreační pobyt, . 11/2010 o místním poplatku ze vstupného, . 12/2010 o místním poplatku z ubytovací kapacity, . 13/2010 o místním poplatku za provozovaný výherní hrací přístroj nebo jiné technické herní zařízení povolené Ministerstvem financí, .14/2010 o místním poplatku za užívání veřejného prostranství)

- Zastupitelstvo dále schválilo zřízení těchto komisí a výborů: Osadní výbor Hojsova Stráž, Osadní výbor Špičák, eskobavorský železnorudský výbor, komise sportu a mládeže, komise cestovního ruchu, komise kulturní, komise sociální

- V neposlední řadě zastupitelé schválili spolupráci se společností Trigema a přípravu smlouvy o spolupráci, zároveň povolí vedení města a odbory města jednatím vedoucím k získání pozemků od Pozemkového fondu ČR.

Připravila redakce ve spolupráci s místostarostou Milanem Křížem

Fa. HAS

**zednické a obkladačské práce
instalatérské práce
demolice
práce s kamenem**

Kontakt: 602 230 895

Placená inzerce

Místní poplatky

Městský úřad upozorňuje všechny občany a majitele nemovitostí na povinnost zaplatit místní poplatky, jak to stanovují městské vyhlášky. Jde o poplatky za likvidaci odpadů a poplatek za psy.

Dále upozorujeme majitele parkovacích karet na nutnost je vyměnit do konce ledna. Poplatky je možno platit hotově v pokladně Městského úřadu v 1. poschodí ve dnech pondělí a středa až do konce března. Zda také dostanete odpovědi na další dotazy. (vedra)

Matrika

Rok 2010 utekl jako voda, a tak se trochu ohlédneme za uplynulým rokem, co přinesl dobrého i méně dobrého v matrikách událostech.

Tyto dobré zprávy jsou třeba narození nových občánků. V loňském roce bylo

přivítáno patnáct nových občánků Železných Rudy. Stejně dobrá zpráva je, že sátek uzavřelo devět občanů Železných Rudy.

Odstěhovalo se 43 občanů a přistěhovalo se 35 nových občanů.

Velice smutná zpráva je, že nás navždy opustilo 17 občanů Železných Rudy.

V loňském roce 3 občanské změny své příjmení a jeden občan změnil příjmení přidáním jména.

V roce 2010 bylo oddáno v Železných Rudách celkem šest párů. Poslední loňská svatba se konala 10. 12. 2010 a první letošní svatba bude 22. 1. 2011.

Caroline Zahradníková, správní odbor Městského úřadu

Známky na popelnice

Upozorujeme občany, že i letos budou vydávány nové známky na popelnice. Tyto známky si lze vyzvednout na Městském úřadu v Železných Rudách, správním odboru.

Občané, kteří si známky nevyzvednou osobně, budou dodány bu formou nalepení na popelnici, nebo vložením do poštovní schránky. Etmost vývoz je do konce února 2011 stejná jako v loňském roce; v případě odvodnění požadavku na změnu etnosti vývozu se obraťte přímo na správní odbor.

V případě potřeby odstranění větší množství odpadů než je kapacita vašich nádob (penzion, restaurací a jiných subjektů) nás, prosím, kontaktujte. Odstranění – odvoz může být zajištěn formou mimoúzemního svozů za příslušných poplatků. **Využijte, prosím, této možnosti a neodhazujte odpad mimo popelnice – nezneužívejte své město.**

Děkujeme vám za pochopení a spolupráci a do nového roku 2011 přejeme všem hlavně zdraví a spokojený život v našem městě.

Caroline Zahradníková, správní odbor Městského úřadu

Železnorudsko vás baví

Informace o prosincových a lednových akcích najdete v minulých číslech ŽZ. Najdete je na adrese: www.sumavanet/zeleznoruda/zpravodaj

15. 1. - 16. 1. - Šumavský pohárek - Ski areál Špi ák 376 397 167
 21. 1. - Závody pro nejmladší lyžaře - Lyžařská škola Alpinka/Alpalouka
 602 647 646
 Diskoteka maškarní diskoteka Disko clip
 29. 1. - Testování lyží K2 - Ski areál Špi ák 376 397 167
 3. 2. - 6. 2. K2/Nikita Local Camp 2011 - Ski areál Špi ák 376 397 167
 5. 2. - Extreme day - Radio Kiss - Lyžařský areál Belveder 376 397 114
 11. 2. - Závody pro nejmladší lyžaře - Lyžařská škola Alpinka/Alpalouka
 602 647 646
 Diskoteka maškarní diskoteka - Disko clip
 12. 2. - 13. 2. - Slalom ÚKZ (Územní kvalifikační závod) - Ski areál Špi ák
 376 397 167
 12. 2. - Eskymácká olympiáda - SDH Hojsova Stráž 376 361 227
 19. 2. - Přebory Alpinky (lyže, snowboard) - Lyžařská škola Alpinka/Alpalouka
 602 647 646
 Maškarní na lyžích
 19. 2. - 20. 2. - Milka FUN PARK - Ski areál Špi ák 376 397 167
 26. 2. - Slalom ÚKZ - Ski areál Špi ák 376 397 167

Výstavy a expozice

- Historické motocykly, geologická expozice - stálá výstava v Zámečku v Železném Rudě
 - Historie lyžování na Železnorudsku - stálá expozice v Zámečku v Železném Rudě
 - Český kráter - geologická expozice v Zámečku v Železném Rudě
 - Pohádkové bytosti, strašidelná knajpa a Pivovarské muzeum - stálá výstava v hotelu Grádl v Železném Rudě
 - Výstava fotografií Václava Chabry - Národní parky USA - v ZŠ Karla Klostermanna v Železném Rudě
 Upravení akcí, případně doplnění akcí naleznete v dalších vydáních Železnorudského zpravodaje, nebo na www.sumava.net/itcruda
 Václav Šebelík, Informační turistické centrum Ž. Ruda, tel./fax: 376 397 033, e-mail: itcruda@sumava.net

Rozšíření Národní přírodní rezervace erné a ertovo jezero se turistickými přírodními rezervacemi

Přírodní rezervace erné a ertovo jezero byla vyhlášena v roce 1911. Teprve před 100. výročí vyhlásilo Ministerstvo životního prostředí Republiky po několikaletém projednávání tuto přírodní rezervaci znovu, a to v mírně rozšířené podobě o cca 20 hektarů. Ministerstvo rezervaci zařadilo do kategorie „národní přírodní rezervace“, jde tedy o území s hodnotami, které je nezbytné v národním i evropském měřítku považovat za jedinečné. Národní přírodní rezervace erné a ertovo jezero je ve správě Lesů ČR, s.p., Lesní správy Železná Ruda, státní správu ochrany přírody zde vykonává správa NP a CHKO Šumava. Rozloha Národní přírodní rezervace erné a ertovo jezero se zvýšila z povodních 186 ha na 208 ha, z toho lesní plocha pokrývá téměř 179 ha. Zbytek jsou vodní plochy obou ledovcových jezer. Nově vyhlášená národní přírodní rezervace nabyla účinnosti 15. prosince 2010. „Předmětem ochrany jsou i rozlehlé lesní společenstva horských smrčků, kyselých bučků, ledovcových karstů, balvanitých polí a stojatých vod ledovcových jezer, dále vzácné druhy rostlin a živočichů, zejména jedinečné vodní rostliny šídlatky jezerní, nebo oblasti s trvalým výskytem tetelva hlušce, i sokola

střelavého. Rozšíření rezervace bylo motivováno zejména zajištěním ochrany celých ledovcových karstů a jejich



erné jezero
 foto: Josef Růžička, Plzeň

ekosystém,“ řekl nám šéfredaktor správy NP a CHKO Šumava Pavel Hubený.

Turistům se tato změna prakticky nedotkne. Rezervace byla rozšířena především v málo přístupných územích. Přímou turisticky značenou spojnici mezi ertovým a erným jezerem bude možno i nadále používat v nezměněném režimu. Otevřená zůstane i sezónní cesta od lanovky

na vrcholu Špiáku směrem k Rozvodí nad jezerem. Odtud vedoucí direktissima úbočím Jezerní hory ke státní hranici, dříve používaná jako turistická cesta, však zůstane nadále uzavřená a postihy za její použití mohou být přísnější. Turisté míjející místu, kde dříve přelomem státní hranice stával nejvýše postavený hotel v těchto - Juránkova chata (využívaná v letech 1922-1948 a pak zrušená) budou moct tohoto památného místa v blízkosti hory Svaroh dosáhnout po těchto turisticky neznačených trasách: buď ze Železných Rudy - Alžbětina podél říčky Svárožná na státní hranici a dále po hranicím chodníku až k cíli nebo od bývalé roty Svárožná po tzv. Reindlov cestě na státní hranici a odtud po hranicím chodníku až k bývalé Juránkově chatě. K Juránkově chatě je možná také cesta od Bílé strže nebo Štátek nad Hamry směrem ke Svarohu podél státní hranice přes tzv. Paseku práta. Juránkova chata neleží v Národní přírodní rezervaci. Tradiční tzv. Lávková cesta nad ertovým jezerem, na jejíž znovuzřízení dostalo ministerstvo Železná Ruda evropskou dotaci, která je nyní uzavřená, nebude moct být nadále používána.
 -rh- s využitím tiskové zprávy NP a CHKO Šumava (Dále o tématu čtěte na str. 18 - Sto let ochrany...)

Okénko k sousedům

Karta národního parku

Bavorské obce chtějí podpořit turistiku v regionu. Z města Zwiesel (cca 15 km od Železných Rud) vzešla iniciativa, aby se obce v oblasti Národního parku Bavorský les podílely na projektu „Karta národního parku“. Projekt organizace a financování podpořilo ministerstvo Zwiesel, Svaz obcí Národního parku Bavorský les a devět obcí z okolí národního parku. Návštěvníci regionu získají díky Kartě národního parku možnost

určených slev v zájezdech všech devíti obcí. Karta umožní ujet používat návštěvními autobusy, skibusy a vlaky v regionu zdarma. Při návštěvě Stezky v korunách stromů v Neuschönau obdrží majitel karty slevu tři eura, v lanovém centru v Schönbergu čtyři eura. V Muzeu skla ve Frauenau jde dolů polovina vstupného, slevy jsou i v keltské vesnici Gabreta a muzeu ve Finsterau, kde jednotlivé expozice ukazují historii osídlení

Bavorského lesa a Šumavy. Z dalších nabídek jde o slevy v bazénu ve Zwieselu. V návrhu bylo i to, že návštěvníci s kartou národního parku obdrží další rok 25% slevy ve všech zájezdech v etnicky ubytování. Mnoho lidí na každém ubytovaném hosta a noc zaplatí do společné kasy tři eura, aby byl celý projekt financovatelný. Smyslem je propagovat nejen jednotlivou obec, ale celý horský region. Nebyla by to inspirace pro nás? -rh-

Ohoví hadi na Šancích

Nastal poslední den roku 2010. Den, který každý chce strávit sice podle svého, ale všichni chceme být bez starostí. Mezi akce, které se nabízejí na Železnorudsku, patří tradiční sjezd nejprudší sjezdovky, jakou v R najdete - Šanci - s pochodnou. Sjíždí jí nejzkušenější lyžaři z oddělení horské služby a sportovních lyžařů, protože potmě s živým ohněm v ruce sjezd svah se sklonem více než 40° není žádná legrace.

Na svahu se sešlo téměř tisíc diváků v dobrém náladě, zpívalo se, létaly lampióny a hladovým se nabízely klobásy. Všem pak podrobné informace z historie sjezdu (viz str. 5 - Horská služba). Mj. moderátor připomněl, že chata Blaženka ve sportovním areálu nemá jméno diváků, ale podle Blažeje Beneše, zakladatele areálu, že na Špiáku měli první osvětlený svah v republice už v roce 1980. Toho tehdy využili i reprezentanti ke svým tréninkům a připravili se na olympiádu v Sarajevu. *vedra*

Nástup při slavnostních fanfárech ze Smetanovy Libuše



Zajímavé akce ve Ski areálu Špiáku

Novou a nejzajímavější akcí je K2/Nikita Local Camp 2011. Jde o týdenní výukový kemp ve snowparku Ski areálu ve dnech 3. - 6. 2. Akce je určena všem snowboardistům bez rozdílu pohlaví, věku a barvy pleti, kteří si chtějí zlepšit své dosavadní jezdecké zkušenosti. Výuka bude probíhat za pomoci profesionálních jezdců a koučů z týmu obou vyhlášených značek. Týdenní kemp stojí 2990 korun včetně ubytování s polopenzí, permanentek, výuky a doprovodného programu. Na jednoho kouče bude připadat maximálně šest kamperů. Kameraman a fotograf budou sbírat záběry také ve formě video coachingu. Na programu jsou i přednášky jako třeba údržba jezdeckého vybavení nebo práce Horské služby. Akce začíná tvrdě ráno uvítáním ve špičce a koní nedělním ježděním. V úterý se tato akce koná jen na dvou místech - v Pecích pod Sněžkou a na Špiáku.

Z dalších akcí Ski areálu Špiáku zmíníme 29. 1. možnost vyzkoušet si legendární lyže značky K2 a sportovní zábavný program v sobotu 19. a v neděli 20. 2. se spoustou jemné okoládky pro malé i velké lyžaře - Milka Fun Park. *-red-*

Policie radí - informuje



V novém ročníku ŽZ přibývá nová rubrika - rady a informace Policie České republiky. Nepjde o ernou kroniku, ale praktické připomínky, jež je dobré znát.

Vážení tenisté,
v úvodu vám chci z kolektiv Obvodního oddělení Policie R v Železné Rudě popřát pro rok 2011 pevné zdraví a mnoho štěstí.

V minulosti nebývalo zvykem, aby se náš základní útvar v Železnorudském zpravodaji podílel o některé události, informace i oznámení, ale současný stav skutečně nosí a jednání, které se odehrávají v Železné Rudě a jejím okolí, nás k tomuto kroku inspiroval.

Jako každý rok s příchodem zimního období a sněhové nadílky dochází k nahromadění problémů, které se musí řešit jakým způsobem vyřešit. Proto jsme byli upozorněni na to, kolik z těchto problémů a naše povinnost je podněty prošetřit a rozhodnout o nich.

Vůněme pozornost nádobám na odpad

V den svozu odpadu vyveze každý před domem na chodník popelnici. Kvůli nahromadění sněhu je nucen umístit ji tak, aby byla viditelná. Do této chvíle je vše v naprostém pořádku. Někdy však po celé roční období nechají zmlouvanou nádobu stát

přímě v silnici nebo u elových komunikací místo, vytvoří překážku a dopouští se porušení podle zákona. 361/2000 Sb. o provozu na pozemních komunikacích: „Překážka provozu na pozemních komunikacích je vše, co by mohlo ohrozit bezpečnost a plynulost provozu na pozemních komunikacích, například náklad, materiál nebo jiné předměty, vozidlo ponechané na pozemní komunikaci nebo závady ve sjízdnosti pozemní komunikace.“ Stejně jako porušení se poté dopouští i ti, kdo si u domu, bytu, obchodu, nebo jiného objektu, jehož hranice pozemku sousedí s komunikací. 1/27 (Plzeň - Železná Ruda, pozn. red.), nebo 11/190 (eská Kubicе - Železná Ruda, pozn. red.) provedou úklid sněhu a nahnou ho na svou, nebo opačnou stranu komunikace a ponechají



na okraji vozovky. Tím komunikaci zúží a způsobí, že se neprojezdí.

Reklamní pouta

Stejný problém přede vším v centru města Železná Ruda přestavují reklamní pouta a tzv. áka. V rámci výkonu hlídkové služby se budeme namátkově zaměřovat na řešení těchto problémů. Kontroly budou prováděny společně s policisty z Městské policie Železná Ruda. Za tento porušení může policista uložit blokovou pokutu na místě do 2.000,-K, nebo vyzvání k projednání na příslušný správní orgán odboru dopravy. Postihu za umístění popelnice nebo reklamních pout a jiných předmětů nejsou ušetřeny ani chodníky a veřejné prostranství, nebo uživatel veřejného prostranství musí mít vydané povolení Městským úřadem v Železné Rudě podle příslušné vyhlášky Městské Železná Ruda 5/2001 o místních poplatcích. Porušení této vyhlášky se postihuje jako porušení podle zákona 200/1990 Sb., o estupcích a zákona 128/2000 Sb., o občích, není-li přísněji trestné. Z preventivních důvodů vás proto



informuji a žádám, abyste vy, kterých se uvedené příklady týkají, co nejvíce dodržovali zákonná ustanovení a pomohli tím ke zlepšení bezpečnostní situace v městě.

Projekt Bezpečný kraj

V návaznosti vůči touto cestou rovněž informovat o projektu Plzeňský kraj - bezpečný kraj, do kterého se obec Železná Ruda zapojila. Projekt směřuje ke zlepšení bezpečnostní situace v Plzeňském kraji. Na adrese www.bezpecnykraj.cz naleznete podrobnější informace o celém projektu. Dalším důležitým bodem projektu je rozdělení území kraje na relativně malá území. Tím došlo k přerozdělení bezpečnostních okrsků obcí Železná Ruda, Špiáku a Hojsova Stráž. Tak byla nastavena územní spolupráce jednotlivých subjektů, které se zde podílejí na řešení otázek bezpečnosti. Přesně rozdělení bezpečnostních okrsků jednotlivým policistům Policie R Železná Ruda městským policistům Železná Ruda a zastupitel Městské Železná Ruda je podrobně uvedeno na výše uvedené internetové adrese.

Vítáme každý Váš podnět směřující ke zlepšení bezpečnostní situace a budeme velice rádi, pokud se do projektu zapojíte a napomůžete zvýšení bezpečnosti v našich obcích.

Komisa Bedřich Karl, vedoucí Obvodního oddělení P R



Dům HORSKÉ SLUŽBY, Špičák 56, 340 04 Železná Ruda

tel. + fax: 376 397 100, pohotovostní číslo dispečera non-stop: 376 397 273

web: www.horskaslužba.cz, e-mail: hssumava@horskaslužba.cz



„Hodn št stí v novém roce, a se Vám vše vyda í, to Vám p eje Horská služba a šumavští lyža í“.

Tímto p áním se rozlou ila Horská služba Šumava a šumavští lyža í na tradi ním sjezdu sjezdovky Šance s pochodn í na Špi áku 31. prosince 2010. Historie silvestrovského sjezdu sahá až do roku 1948, kdy byla na šumavském



Stavba silvestrovské vatra na Šancích

Špi áku založena Horská služba. Tradice byla p erušena pouze v 50. letech, kdy bylo z ízeno pohrani ní pásmo a Špi ák byl spoután kruný em železné opony. Od roku 1957 byla op t tradice sjezdu s pochodn í obnovena a za alo se sjížd t od poloviny nyn jších Šancí. Od roku 1972 se Šance za aly sjížd t celé, a krom dvou ro ník , které se nekonaly kv li nedostatku sn hu, nebyla tradice p erušena. Zakladateli tradice byli Antonín íha a Ji í Bárta. V pozd jších dobách navázali Vlastík Maxa, pan Ticha, Franta Chroust a mnoho dalších len Horské služby. Práv Ji í Bárta, který stál u zrodu Horské služby na Šumav , se v letošním roce zhostil estné funkce a spolu se svými vnuky Pavlem a Jirkou zapálili tradi n symbol Nového roku. Tradice tak úsp šn pokra uje a jsme rádi, že tato akce vždy p iláká adu divák , kte í se p íjdou na Špi ák rozlou it se starým rokem a p ívítat rok nový. Silvestrovský sjezd s pochodn í na Špi ák pat í, a dnes si mnoho stálých divák a p íznivc lyžování nedokáže bez n j p edstavit za átek silvestrovských oslav.

Poslední týden ve „starém“ roce 2010

Zapálení vatra na Silvestra



bylo na Šumav opravdu živo. Perfektní sn hové podmínky ve sportovních areálech i na b žeckých tratích p ilákaly opravdu stovky, ne-li tisíce p íznivc bílého sportu. K perfektním sn hovým podmínkám se ješt p idalo krásné slune né po así a p íjemné teploty pod bodem mrazu. Sportovní areály opravdu praskaly ve švech a vysoká návšt vnost p inesla záchraná m Horské služby plné ruce práce. Bilance t chto týdn byla ohromující. B hem t chto dní bylo na celé Šumav ošet eno rekordních 91 úraz . 25 t žkých úraz bylo nutné p edat zdravotnické záchrané služb k dalšímu ošet ení a t r a n s p o r t u d o nemocni ních za ízení. Jedním z vážných zran ní, kdy jsme se neobešli bez vrtulníku Letecké záchrané služby, byl t žký úraz šestnáctileté lyža ky na Zadov , která narazila do



Sjezd Šancí s pochodn í

Šumav da nejvyšší. Zbyte n vyhasl jeden lidský život. Kombinace alkoholu a nízkých no ních teplot vedla k t žkému podchlazení a následnému úmrtí padesátiletého muže z Horní Vltavice, který se v noci z 30. na 31. prosince vracel z restaura ního za ízení a bohužel dom jíž nedorazil. Na žádost rodinných p íslušník jsme rozjeli n kolikahodinové pátrání a muže našli pouze 150 metr od bydlišt . P es veškerou snahu léka a záchraná Horské služby, kte í provád li resuscitaci nalezeného muže, léka bohužel konstatoval smrt! Celou smutnou událost nyní prošet uje Policie R. Nepodce ujme proto své síly, každý a sí pobyt na horách užije ve zdraví. A se Vám vše vyda í i v roce 2011.

Michal Jan ura, ná elník Horské služby Šumava (foto: archiv HS)

pevně p ekážky mimo sjezdovou tra a byla transportována s podez ením na poran ní h l a v y a bederní páte e na s p e c i a l i z o v a n é pracovišt Fakultní nemocnice v eských Bud jovicích. B hem posledního týdn v roce 2010 jsme t íkrát pátrali i po ztracených turistech v terénu. Našt stí se jednalo o krátké pátrací akce s dobrým koncem, kdy nedošlo k újm na zdraví a hledaný se vrátil do svého hotelu nebo penzionu. Silvestrovské veselí si však vyžádalo na



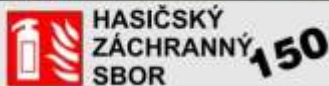


HASIČI města ŽELEZNÁ RUDA

www.HASICIZR.cz

mobil: 724 347 596

pevná: 376 397 150 e-mail: HASICIZR@seznam.cz



Vážení tená i,

ješt jednou, dodate n a naposled vás všechny vítáme v novém roce. D kujeme za zachování zájmu o naše lánky a ádky, které práv tete a jež zde publikujeme. Pokusíme se vás i nadále informovat o d ležitých událostech a novinkách. Nejnov jší, d ležitá a aktuální informace, v etn bohaté fotogalerie naleznete na našich internetových stránkách.

Události za období: 5. prosinec 2010 – 4. leden 2011

2x dopravní nehoda

1x požár

14x technická pomoc

1x únik látek

14. 12. 2010 – Naše jednotka vyjela k likvidaci následk dopravní nehody na nejvyšším bod na silnici ze Železné Rudy do Klatov. Na míst jsme zjistili, že šlo o nehodu osobního automobilu, který po nárazu do sn hového mantinelu skon il na st eše. P ed naším p íjezdem vysvobodila posádku z havarovaného automobilu hlídka Policie R, která vyvázla z karambolu bez zran ní. Naše jednotka provedla protipožární opat ení a zajist ní místa.

16. 12. 2010 – Na žádost starosty jsme ídili dopravu p i odklizení sn hu t žkou technikou z centra m sta.

17. 12. 2010 – Odstra ování ledových p evis z budovy bývalého m stského ú adu.

17. 12. 2010 – Odstran ní dalších ledových p evis , tentokráte z OD Královák a No. 69.

21. 12. 2010 – Op t pomocí výškové techniky naše jednotka odstranila další ledový p evis. Tentokráte z prostor nad bankomatem v ulici 1. máje.

21. 12. 2010 – K dalšímu odstran ní ledového rampouchu hrozícího pádem na chodník jsme vyjeli tentýž den do ulice U ezné.

21. 12. 2010 – A ješt jedno odstran ní ledových p evis , tentokráte z budovy Policie R.

21. 12. 2010 – Na žádost starosty jsme vyjeli se sn hovou frézou a CAS20 Tatra Terno k profrézování cesty ke studni a poté k jejímu vy erpání. Krátce p ed Vánoce mi totiž p estala téct voda do n kolika dom v Alžbetín . Pomocí kalového erpadla byla studna vy erpána a umožn n p ístup opravá i.

22. 12. 2010 – Pomocí automobilového žeb íku IFA AZ30 jsme odstranili další ledové rampouchy a sn hové p evisy z obchodního domu v ulici 1. máje.

23. 12. 2010 – Další odstran ní ledového p evisu, tentokráte z domu v ulici K Samotám.

24. 12. 2010 – I na Št drý den jsme odstra ovali velké rampouchy nad vchodem do panelového domu v ulici 1. máje.

27. 12. 2010 – Úklid po dopravní nehod osobního automobilu, se kterým idi narazil do druhého viaduktu na silnici mezi Železnou Rudou a Alžb tínem.

28. 12. 2010 – Další odstran ní ledových a sn hových p evis nad panelový domem v ulici 1. máje.

29. 12. 2010 – Za použití automobilového žeb íku naše jednotka provedla odstran ní ledových rampouch , které visely z budovy Policie R v ulici 1. máje a hrozily pádem na chodník.

30. 12. 2010 – Celkem t íkrát nám KOPIS (Krajské opera ní a informa ní st edisko) HZS Plze ského kraje vyhlásil poplach. Poprvé jsme vyjeli k likvidaci uniklého oleje z autobusu na autobusovou zastávku v centru m sta pod hotelem Ostrý. Pomocí sorbentu bylo n kolik litr vyteklého oleje



z vozovky odstraněno.

- 30. 12. 2010 – Podruhé tento den vyjela naše jednotka k otevření chaty, kde si majitel zabouchal dveře a nechal zapnutý sporák. Na místě bylo zjištěno, že majitel navíc upadl na ledu a utrpěl poranění hlavy, k jehož ošetření byla povolána Horská služba. Naše jednotka následně otevřela dveře.
- 30. 12. 2010 – A do této věci se jednalo o požár. Naše jednotka vyjela na Špičák, kde máme kontejnery u nové autobusové zastávky. Na místě jsme při zkontrolování zjistili, že hoří odpadky a krabice od ohrovoje v blízkosti kontejnerů a autobusové zastávky. Požár se obešel beze škody a zlikvidovali jsme jej jedním vysokotlakým proudem.
- 31. 12. 2010 – I na Silvestra jsme zasahovali. Poslední událostí roku 2010 bylo tradiční sundání rampouchů, a to z budovy ubytovny nad městským údem.
- 3. 1. 2011 – Nový rok jsme začali ve stejném duchu, ve kterém jsme ten předchozí ukončili. Tedy odstraněním ledového převisu ze stěchy bývalého městského úadu.



Statistika událostí za uplynulý rok

112 mimořádných událostí

Událost/měsíc	Leden	Unor	Březen	Duben	Květen	Červen	Červenec	Srpen	Září	Říjen	Listopad	Prosinec
Dopravní nehoda	3	2	4			1		2	1	1	1	2
Požár	2	1								1		1
Technická pomoc	8	27	6		1	2	12	4	2	2	4	14
Únik látek							2			2		1
Ostatní	1				1						1	
Celkem	14	30	10	0	2	3	14	6	3	6	6	18

Srovnání s lety předchozími

Událost / rok	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Dopravní nehoda	15	20	14	17	17	17
Požár	4	4	6	14	10	5
Technická pomoc	74	96	61	32	47	82
Únik látek	7	22	22	12	8	5
Živelná pohroma		15	23	12		
Ostatní		2	2	1	1	3
Celkem	100	159	128	88	83	112

Nová vyhláška o ištění komínů a kouřovodů ...

S novým rokem vstoupily v platnost nové vyhlášky a zákony. Jeden se týká každého, kdo si v domě či bytě topí sám. Píšíme o láněku od tiskové mluvčí HZS Praha, Pavlína Adamcové.

Dnem 1. 1. 2011 vstoupilo v platnost nařízení vlády č. 91/2010 Sb., o podmínkách požární bezpečnosti při provozu komínů, kouřovodů a spotřebičů paliv. Tímto dnem byla zrušena vyhláška č. 111/1981 Sb., o ištění komínů.

Vyhláška č. 111/1981 byla poplatná stavu v době a techniky v době svého vzniku, a proto už delší dobu neodrážela skutečné potřeby současně praxe a byly v ní také některé pojmy a označení pro dnes už neexistující subjekty (například národní výbor, komínický podnik atd.). Také z těchto důvodů byly podrobné podmínky uvedené ve vyhlášce č. 111/1981 Sb. v současné době jen stěží aplikovatelné a téměř nevymahatelné.

Nařízení vlády č. 91/2010 vychází jednak z obecné preventivní povinnosti stanovené v § 415 občanského zákoníku a jednak z preventivní povinnosti v oblasti požární ochrany zakotvené v zákoně o požární ochraně.

Obecná preventivní povinnost na úseku požární ochrany vyplývá všem subjektům z ustanovení zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů, a je vyjádřena takto: „Každý je povinen pořídit si tak, aby nezavdal příčinu ke vzniku požáru, neohrozil život a zdraví osob, zvířat a majetek...“

Shrnutí podstatných změn oproti stávající právní úpravě

Oproti dosud platné vyhlášce č. 111/1981 Sb. se výrazně změnila požadavky na ištění ištění běžných spalinových cest. Například zatímco ještě vloni v případě komínů, na které jsou připojeny spotřebiče na tuhá nebo kapalná paliva s výkonem do 50 kW, byl požadavek na provádění jejich ištění šestkrát ročně, podle nového nařízení vlády stačí ištění pouze třikrát. Ištění je třeba provádět u všech druhů paliv, a už jsou to kapalná, tuhá i plynná. Nařízení vlády však nyní umožňuje ištění



- spalinových cest a spotřebičů na pevná paliva o jmenovitém výkonu do 50 kW (tedy u běžných domácích spotřebičů) i s pomocí. Všichni provozovatelé ale musí zabezpečovat ištění a kontrolu spalinové cesty prostřednictvím odborných osob jednou ročně. Zjistí-li odborná osoba při vykonávané činnosti nedostatky, které bezprostředně ohrožují požární bezpečnost, zdraví, život nebo majetek osob a které nelze odstranit na místě, neprodleně oznámí tuto skutečnost písemnou cestou

Příloha č. 1 k nařízení vlády č. 91/2010 Sb.

Výkon připojeného spotřebiče paliv	Činnost	Druh paliva připojeného spotřebiče paliv			
		Pevné		Kapalné	Plynné
		Celoroční provoz	Sezónní provoz		
do 50 kW včetně	Čištění spalinové cesty	3x	2x	3x	1x
	Kontrola spalinové cesty	1x		1x	1x
	Výběr pevných (tuhých) znečišťujících částí a kondenzátu	1x		1x	1x
nad 50 kW	Kontrola a čištění spalinové cesty	2x		1x	1x
	Výběr pevných (tuhých) znečišťujících částí a kondenzátu	2x		1x	1x
	Čištění spotřebiče paliv	2x		nejméně podle návodu výrobce	

› stavebnímu úřadu v případě nedostatků způsobených nedodržáním technických požadavků na stavbu, › orgánu vykonávajícímu státní požární dozor v případě nedostatků týkajících se nedodržení požadavků na požární bezpečnost.

Nařízením vlády se stanoví také podrobné podmínky pro vypalování komínů a další nezbytné náležitosti k zajištění požární bezpečnosti při tomto výjimečném způsobu čištění komína, jakož i oznámení této požární nebezpečné činnosti místnímu příslušnému hasičskému záchrannému sboru kraje nejméně 5 pracovních dnů před zahájením této činnosti. Seznamy revizních technik komínů a certifikovaných revizních technik komínových systémů jsou zveřejněny na webových stránkách Společnosti kominíků ČR – www.skcr.cz.

Filip Brož



Truhlárství Tomáš Boublík si Vás dovoluje pozvat do

NOVĚ OTEVŘENÉ

vzorkovny v Železné Rudě, v ul. 1. máje 127,
v areálu hotelu Ostrý

DVEŘE A ZÁRUBNĚ OKNA KUCHYNĚ NA MÍRU

ZAMĚŘÍME, PORADÍME A ZDARMA VYTVOŘÍME CENOVOU KALKULACI!

Dlouholetá tradice a množství stálých odběratelů a zákazníků

RÁDI VÁS PŘIVÍTÁME MEZI NĚ!

Tel.: 606 953 426

www.truhlarstvi-boublik.cz

truhlarstvi.boublik@tiscali.cz

Placená inzerce

Tip na výlet na březích: Do vyšších poloh Železnorudska

Jsou březka i, kteří si p ijedou na chvíli zab hat na okruhu nad nádražím Špi ák. Tento okruh je p ímo napojen na sjezdovky Ski areálu Špi ák, takže odpoledne mohou vym nit b žky za sjezdovky. Nebo naopak. Jsou ale také březka i, kteří hledají vyšší polohy. A práv proto je ur en dnešní tip.

Východišt březka ského výletu je p ímo v centru Železné Rudy, odkud vyjedeme kolem h bitova sm rem na Debrník. Na tomto památném míst vroubeném alejí státem chrán ných staletých strom vstupujeme do Národního parku Šumava. Nalevo máme kopec Debrník, po kterém byla pojmenována bývalá osada a bývalý barokní zámek s kaplí (postavený 1779). Pozd ji za socialismu nesla název Debrník rozlehlá vojenská rota, vybudovaná v blízkosti drát ných zátaras k ostraze státní hranice. „Osada tato je kolkolem lesy obkl í ena,“ píše se o Debrníku ve starém

ivná ov pr vodci Šumavou. „Osada íta 20 dom , 18 ech a 200 N mc . Za dávná vedla tu zemská stezka z Pasova na sever, p í které vystav li eští pomezní strážci hlásku na deb í ili na skále na temeni hory, jejíž stopy se ovšem nedochovaly.“ Skute n , cestou sm r Polom v táhlém stoupání kopírujeme státní hranici. K hranici dokonce vede neprotážená a nezna ená lesní cesta na k ižovatce cest ve sm ru Gerlova Hu . Tam ale držíme sm rpo ádvz ru.

Jedeme v podstat lesem, kde se m žeme p esv d it o tom, jak smrkový les prosychá až do poloh kolem 1000 m. Není to tedy tak, že by umíral jen tzv. horský smrkový les nad 1200 m. Po šesti kilometrech projedeme mýtinou, tam d ív stávala vojenská rota Polom, v devadesátých letech zbouraná z d vodu ochrany p írody. To už jsme blízko vrcholové partie - sedla Polom. Cesta se tu za íná mírn svažovat, což nás po dlouhém vysilujícím stoupání pot ší. Nalevo vidíme 1295 m vysokou horu Polom (Fallbaum), historicky sužovanou cyklickými kalamitami. Nalevo stojí 1337 m vysoká hora Plesná (Lackenberg), ty ící se p ímo nad jezerem Laka. Na jejím vrcholu vede státní hranice. Z eské strany je tam zakázán vstup, z bavorské se tam smí až na hranici. Pod Plesnou ale vede turistický hrani ní p echod do Bavorska, který není protážený. Optimální je pro letní turisty. Tento p echodový bod vznikl po protestech

obcí , které si st žovaly, že navzdory Schengenu je státní hranice mezi Národním parkem Šumava a Národním parkem Bavorský les neprostupná. Plesná je zároveň p knou ukázkou nesystematického managementu – na ásti hory se zasahovalo proti k rovcí , na ásti ne. Dnes je pásmo les sm rem k jezeru kompletn suché krom podmá ených smr in. „V p ípad



nep íznivých podmínek je orientace v polomském sedle náro ná,“ varuje Št pán Pospíchal z Horské služby Šumava. Nyní máme t i možnosti: sjet dol k Popelním domk m (na silnici Železná Ruda – Hartmanice) nebo jet mírnou oklikou k bývalé osad Stará H rka, kde stojí historická Abeleho kaple. Dnes je stavba díky n meckým investicím opravená a už jí nehrozí zni ení. Dol sjedeme pom rm prudce na Novou H rku. D íve to byla kasárna, stálo tu dokonce

i vojenské kino, vojenská vodárna vojenská jatka. Historicky to byla obec. „H rka jest stará osada, jejíž okolí roku 1732, tehdy úpln pusté, odprodala držitelka panství Prášílského kn žna Eleonora z Mannsfeldu sklá i Janu Ji ímu Hafenbrádlovi, který zde sklárnu založil a roku 1789 p kný kostelík sv. Vincence postavil. Roku 1801 se stal majitelem

panství Ji í Křištof Abele, který tu vystav l zrcadlovou hu a p i kostele v ž a kapli sv.K íže s hrobkou rodinnou“ (to je práv ta stavba, která se dochovala). Dnes je Nová H rka už z ásti obnovena, n které domy jsou p kn zrekonstruované, najdeme tu i penziony, nedaleko je restaurace. Nová H rka leží uprost ed krásné horské louky a v blízkosti Novoh reckých slatí. Protíná ji silnice Železná Ruda – Hartmanice. Je tu vždycky o n co chladn ji než ve srovnatelných polohách Železné Rudy, až o deset stup . Pokud nechceme b žet

zase zpátky udržovanou březkou trasou p i silnici na Gerlova Hu a zpátky do Železné Rudy, musí pro nás na parkovišt Nová H rka n kdo p íjet autem. Na výlet Železná Ruda – pod Polomem – Nová H rka budeme pot ebovat ty i hodiny, pokud nejsme zrovna p eborníci a chceme se pokochat krajinou. Pokud pob žíme navíc z Nové H rky na Gerlova Hu a po zelené zpátky do Železné Rudy, p jde o bezmála celodenní výlet. www.bilastopa.cz (aktuální info) -rh-

1951 – 2011

Vážení zákazníci, děkujeme za Vaši stálou přízeň a těšíme se na Vaše další nákupy v prodejnách COOP.

www.zkdsusice.cz • Zákaznická linka: ☎ 800 175 684

Železná Ruda: **TIP** Obchodní dům, ulice 1. Máje

Placená inzerce

Jeden z nejstarších domů v Železně Rudě dnes slouží jako restaurace. Původní číslo 32 a ulice, která vedla k němu, dnes již neexistují. Zámek u Debrnické, se jmenovala Deffernikstrasse. Když někdy kolem roku 1700 (přesné datum není známo) Wolf Heinrich Nothaft Graf von Wernberg založil na železném potoce kovárnu (hamr) – hamr na zpracování železné rudy, byl nucen zůstat opodál a hospodářské a obytné zázemí pro personál hutí. V letech 1852 - 1882 byl hamr majetkem knížete Hohenzollerna, potom jej pronajal německému mistru

Dům, který zaujme

Dům p. 32 s restaurací U Hamru



Prinzovi. Po pozemkových reformách přešla do majetku eskoslovenských lesů, které ji znovu pronajali mistru Prinzovi. V roce 1939 byl hamr uznán národní chránou památkou. Dál pracoval a byl přístupný návštěvníkům. K domu patří i kaplička, která tam dodnes stojí. Její vnitřní vybavení pochází z železnorudského kostela. Dům v roce 1933 odkoupil mistr Franz Prinz s ženou Eleonorou. Dům je v téměř původním podobě zachován dodnes a je dobře udržován. Na rozdíl od hamru nebyl nikdy přestavěn.

Text a foto: Václav Chabr

Žijí mezi námi

Josef Jaroš - velitel hasičské jednotky v Železně Rudě

Narodil se 30. srpna 1972. Do Železně Rudy se rodina přestěhovala kvůli přeložení otce na hranici s Německem. Stalo se tak v roce 1985, Pepa byl žákem posledního ročníku základní školy a nadměrně zručnou školou a kamarádem v obci nejásal. "Rodiče jsem tehdy v obci nedostal, ale dnes jsem moc rád, že jsem na Šumavu." Do Sušice se za celý rok vrátil, na zemědělské učiliště. Absolvoval a posléze i maturoval v oboru opravář zemědělských strojů a ekalař vojny. To už bylo v nové době. Josef chtěl na hranici. Vojenská práce mu vyhovovala. Nastoupil na dvouletou službu k Pohraniční stráž, ale brzy došlo ke zkrácení povinnosti na jeden a půl roku. "Během vojny jsem se potkával s Mírou Mašterou a Milanem Křížem a pod vlivem těchto dvou a hlavně mé bývalé přítelkyně, která mě vlastně i přehlasila, jsem se dostal k dobrovolným hasičům v Rudě." Zpočátku nebyl nijak aktivní, spíše všechno okukoval, neukávil – takasiť i ty roky.

Celník a psůvod

Po vojně nastoupil na hranici s Německem jako celník. Chvilku pracoval podle vzoru svého otce. Později se stal psůvodem celní správy. "Začal jsem s drogovým psem, drogová problematika mě vždy přitahovala a zajímala, selský pes mě chtěl jsem s tím svinstvem bojovat. Nejdříve jsem měl na starost psa drogového, tak jak jsem chtěl, ale po vstupu do EU se změnila priority a úkoly celní správy a byl mi přidán jiný služební pes, tentokrát na vyhledávání cigaret a tabáku. Mimochodem, jmenoval se Eso a ve své době našim místním vietnamským spoluobčanům způsobil nemalou vrásku na jejich jinak spokojených tvářích. Tím jsem začal psobit v různých skupinách, které operovaly v západoslovenském kraji."

Hasičská práce

Přibližně v roce 1997 začal k hasičské práci přistupovat trochu aktivněji. "Technika, parta, to mě chytlo. Ty roky byly dobou generální obnovy v zásahové jednotce. A když jsem dostal nabídku dlat velitele, moc dlouho jsem nepřemýšlel. Viděl jsem dobrou partu, nově přichozí mladé kluky a pustil jsem se do práce. První, co jsem chtěl, bylo sehnat mladou dobrou partu lidí schopných dát hasičům spoustu svého času a energie." Naštít to netrvalo dlouho. Klukům se hasičská stala druhým domovem, byli tam často do večera, trávili tam v tšinu

volného času. "Trvalo to rok, rok a půl, kdy se takhle makalo," říká hrdý velitel, "než jsme se rozjeli podle svých představ." Pak přišla druhá fáze. Získat dlat v rukou a přešedít i nevěstí Tomáše z místních občanů, že hasiči jsou jednotkou, bez které by tu bylo leckdy těžko. Stávalo se totiž sem tam, že se na hasiče nahlíželo jako ve filmu Hoří má panenko. A tím pádem – k čemu tady vlastně jsou? A co na to hasiči? Bez ohledu na délku svého členství ve sboru, na děti, které o nich šly, se pustili do nelehké práce, do programu zviditelnění. Josef vysvětluje: "Dnes obvyklé ukázky činnosti byly na přelomu století naprostou novinkou. Filip Brož se



pustil do mediální propagace, vytvořil webovou prezentaci, každý měsíc sestavuje informační zpravodaj, toho si velmi vážím."

Postupná proměna

Pak už vývoj nebyl překvapivý. Máme šikovné hasiče, ale veškerou profesionální pomoc daleko. Vznikla tedy iniciativa vytvořit tzv. poloprofesionální jednotku. A Josef a jeho tým v tom vykonali velký kus práce. "Začali jsme od začátku," vzpomíná. "Byla tu vlastně jen horská služba. S nimi jsme začali spolupracovat a brzy i s policií. Nejtěžší bylo přešedít zodpovědnosti – politiky, od místních po krajské, že peníze investované do technického zázemí nebudou vyhozené." V roce 2002 uspěl. A s radostí přišla i v tšiu zodpovědnost. "Služby po celých 24 hodin, povinnost vyjet do přití minut ke každé události, která nám byla nahlášena. Než jsme vytvořili dobrou fungující systém, mli jsme trochu problémy, ale nikdy se nestalo, že bychom nespĺnili svou povinnost výjezdu," hodnotí velitel. V roce 2005 se podařil další krok – zřízení jednoho plně profesionálního místa. K tomu, aby

hasiči fungovali v neprofesionálních podmínkách stejně jako profesionální jednotky ve městech pomáhají i zaměstnatelé jednotlivých hasičů," připomíná Josef Jaroš.

Sám nám pomohou?

Naši hasiči se svým velitelem v našem pomohou v jakékoli situaci od požáru přes otevírání bytu, když si jejich neopatrná zabouchneme a nevyzavíme třeba žehličky, k likvidaci bodavého hmyzu, ba i zmijí. Když kočka zapomene, jak se leze ze stromu, sundají ji. Vyjíždí i k autonehodám, únikem pohonných hmot, pomohou při živelných pohromách všeho druhu. A nekurioznější zásah? "Prsten," vybaví se Josefovi. "Děti na škole v přirodě, hoch dlat v etu uzmul prsten a navlékl si jej. Ale ouha, dol už to nešlo," vypravuje. "Zkoušeli prsten sundat hodinu, druhou, prst zmodral, pak volali Horskou službu a nakonec přijeli k nám. Samozřejmě to nebyl normální prsten, byl z nějaké tvrdé chirurgické oceli. Co to? Koupili jsme pilníky, ty to nezvládly, tak jsme koupili lepší a pak ještě lepší nástroje. Tím ocel konečně podlehla. Ale šlo to velmi pomalu. I ze záchranky nás raději přijeli zkontrolovat."

Cohasiček a velitel je?

Josef si velice cení pomoci, které se sboru dostává od vedení města, a starostenských podpory. Do budoucna je na našem stavu. Současné vybavení je nejlepší mezi dobrovolnými jednotkami v kraji, po deseti letech je všechna technika nová. "Moje vize, k čemu bych rád přispěl, je fungování hasičské armády, aby za každých okolností bylo zajištěno záchranné služby, městská policie a hasiči. To vidím pro Železnou Rudu jako vynikající věci. Vše pod jednou stěhou, občané mají všechny své pomocníky a záchránce na jednom místě." Budoucnost je i v dlat tech. Předtím lety se jednotka pustila do výchovy hasičského potru. Tomu se vnují intenzivně Patrik Soukup, jeho manželka, Aneta Šebelíková a samozřejmě i další hasiči. Dětí už mají úspěchy na soutěžích a velitel i povídání o nich je viditelně hrdý na své lidi.

Povídání zakončíme obvyklou otázkou – co vzkážete tená mě? Kromě přání zdraví všem lidem nejen v novém roce uchování zdravého rozumu, protože máme-li zdravý rozum, ostatní věci přijdou samy. A občanům přejeme, aby se ještě více zajímali o místo, kde žijí, a uměli se koukat kolem sebe.

(Zařazena V. Drahorádová)

Váno ní trhy, silvestrovské hv zdi ky a sv tlušky

Za alo to 19. 12. mezinárodními váno ními trhy v Bavorské Rud . Kdo je nezná, m l by poznat p íští rok. Nám stí p ed sportovním obchodem Raith bylo obkrouženo stánky, kde se prodávalo t eba britské zázvorové víno i bavorská klobása. I eská klobása a horká slivovice, ta byla k mání u stánku Železnorudského klubu. Václav Chabr jako šéf klubu, fotograf a zastupitel m sta ale prodával u vedlejšího stánku knížky, aby bylo víc kultury. V etn



své obrazové publikace a trilogie Zde ka Rou ky. M l tu celou adu starých, antikvárních titul o Šumav . Starosta Bavorské Rudy Thomas Müller prodával speciality z tzv. vesnického obchodu, který byl otev en potom, co v Bavorské Rud skon ila velká prodejna Edeka. M l macešky, slaninu a paštiky. Ne nadarmo se mu íká „kuchtící starosta“. Pan Müller má navzdory své zálib ve va ení zelené srdce. Je lenem



strany Zelených a íká, že p íroda ví všechno nejlíp. U stánku jsem mu ekl: „Pane starosto, jen aby te v eské republice nenastala po rezignaci ministra životního prost edí vládní krize, když k nám te jede na historickou návštěvu bavorský premiér Seehofer.“ „Gott sei Dank. Chvála Bohu, že je ten lov k pry ,“ rozhorlil se starosta Müller. „Vždy ten Drobil, ten ministr, to je bandita! Gott sei Dank!“ A tak pan starosta jasn ukázal, že nejen eským Zeleným, ale i n meckým Die Grünen ležel ministr Drobil p kn v žaludku.

Váno ní akce pokračovaly 20. 12. p edváno níím posezením s pohoštím a hudbou v hotelu Böhmerwald. Posezení organizoval M stský ú ad, Svaz zdravotn postižených a sociální komise m sta. V rámci programu zazpívala oblíbená dvojice Duo Retro, p ítomní se výborn bavili. To už byly za okny hotelu hory sn hu, což slibovalo p íjemné Vánoce a Nový rok. Tedy váno ní atmosféru a pohodu. N kolik dní potom p íšly silné mrazy. 30. 12. se na louce pod Sirotkem povozily sv tlušky. Vlo ky p emrzlého sn hu m ly podobu hv zd a hv zdi ek. I na nebi byly v té podve erní dob hodn hv zd a oblohu ob as p ek ížilo letadlo. Louka pod Sirotkem, která je ur ena pro všechny malé lyža e, rodiny a pro lyža skou školu d tské Ski areálu Špi ák, byla pomysln rozd lena na horní, st ední a dolní p lku. V té dolní ho el velký táborák, ve st ední ásti byla nakupena hora sn hu

a naho e záz il oh ostroj. Horní a dolní ást propojil had sv tlušek, d tí s lampióny, které na lyžích sj ížd ly sm rem k táboráku. Bylo jich celkem 89! Pak lampiony doho ely a d tí šly hledat poklad. Ten byl práv v té ho e sn hu. D tí ji musely slézat a poklad vykutat. Pokud se nemýlím, byly to



pamlsky. Ostatn , b hem jednoho ve era si d tí zuby nezkaží. Navíc je to ve er pohádkový. A také sportovní. Pak pracovníci Ski areálu pustili vlek, rozsvítily se reflektory a nastalo oblíbené ve erní lyžování. Silvestr byl pro návštěvníky Železné Rudy vyda ený. Vypadalo to, že lidi mají dobrou náladu. Lyžovalo se na sjezdovkách, p ípravovaly petardy. Napadá m , jestli ty petardy pat í skute n neodlu n k Silvestru. Byl jsem ten den chvíli v Praze a vypravil se na Hrad. Vlála prezidentská zástava, kolem Vikárky a dalších restaurací a kaváren na Hrad anech korzovaly rodiny s ko árky a skupiny cizinc . U Svatovítského chrámu byl p kný slam ný betlém a uli ky Hrad an p sobily st edov kou atmosférou. Nikde žádné petardy, nikde výbuchy. Možná práv proto m lo tolik lidí s sebou psy. Ti, jak známo, trpí, když slyší ten bengál. Krom našeho Broka, který je nahluchlý. A výhled na zámecké schody stál za to. Dol í nahoru korzovaly skupiny turist a zastavovaly se na výhledech. Lidé se dívali sm rem na Barrandov a Pet ín, kde zá ily oh ostroje. Také na Žižkov to jisk ilo, na nám stí Míru i dál sm rem ke Strašnicím. Na Hrad ale panoval d stojný klid. A pak mn n kdo íkal o tom, že n která

alpská st ediska mají také místa, kde se na Silvestra nest ílí i nebouchá. Nebyla by to inspirace pro nás? Takový malý Hrádek, Hrádek v Železné Rud . Bez výbuch a petard. Sem by se mohli stáhnout majitelé ps í rodiny s ko árky a užít si Silvestra bez rizika, že jejich milá ková p íjdou o uši.

-rh- Atmosféru akce Sv tlušky zachycují dv horní fotografie. Fotografoval Tom Leba.

Silvestrovský oh ostroj v Železné Rud zachytila fotografie Václava Chabra.



**Krytý vyh ívaný 12 m dlouhý
PLAVECKÝ BAZÉN**
T šíme se na Vaši návštěvu!
**Každý den
7.00 - 21.00 hodin**

Kontakty
Hotel ert v mlýn
Špi ák 132
340 04 Železná Ruda
Tel.: +420 376 397 380
Mobil: +420 602 707 075, 095
www.hotelcertuvmlyn.cz
recepce@hotelcertuvmlyn.cz



Jak jsme lyžovali v Indii

Když se ekne Indie, vybaví se v tšín našich obyvatel p edstava rozsáhlého tropického subkontinentu op edeného mnoha tajemstvími. Na v tšín území je v pr b hu roku horko až velmi horko, jak íkají sami Indové. Maxima dosahují teploty v kv tnu a ervnu a to až 48°C. P íchodem deš v ervenci se sice za ne od jihu ochlazovat, ale stoprocentní vlhkost, která panuje po celé období deš , se snáší h než vysoké teploty suchého období. Pro nás jsou nejp íjemn jšími m síce prosinec a leden, kdy se denní teploty pohybují mezi 15 až 25°C a v noci mohou na severu Indie klesnout až t sn nad 0°C.

Lyža skást ediska

V takových podmínkách lze t žko p edpokládat, že se v Indii m že lyžovat. Ta možnost však existuje a hned na n kolika místech v horských státech Himachal Pradesh a Uttarkand. Známa st ediska jsou Manali-Solang a Kufri. P ed n kolika lety postavila vláda kabinovou lanovku z Joshimatu do horského st ediska

Auli, situovaného na krásném míst proti hlavnímu indickému himalájskému h ebenu s nejvyšším indickým vrcholem Nanda Devi (7816 m n. m.). V h ebenu jsou dále p ekrásné vrcholy Nanda Kot, Elefant Peak, Horse Peak, Trisur, Badrinath a další. V Auli byla postavena seda ka a k ní sjezdovka. P edstava o využívání t chto za ízení provozovatelem jsou mírn e enokuriozní.

Již jsme vás vyvezli

Naši p átelé si do Auli vyjeli v období Vánoc. Ve er kabinou do st ediska a ráno ekali jako první na spodní stanici seda ky. Informa ní tabule slibovala zahájení provozu v dev t hodin. V p l desáté se objevil první pracovník obsluhy a slíbil, že lanovka pojed e za chvíli. Ta chvíle trvala další p l hodinu. Když kone n vyjeli nahoru, sp chali po sjezdovce dol , aby dohnali asovou ztrátu. Ke svému p ekvapení dojeli ke stojící seda ce. Na dotaz, pro se nejede, dostali odpov : "Vždy jsme vás již vyvezli, dnes už nejedeme." Veškerá p esv d ování, že lyžování vypadá na celém sv t úpln jinak, se minulo ú inkem. Nezbylo, než celý den stoupat vedle stojící seda ky. P átelé ve er vrátili lyže a odjeli.

Dobrodružství v Gulmargu

Nejv tším a nejznám jším lyža ským st ediskem v Indii je bezesporu Gulmarg v Kašmíru. St edisko leží ve výšce 3000 m n. m. a je v sou asné dob vybaveno n kolika vleků typu Poma, kabinou a seda kou. Má dob e vybavenou p j ovnu lyží a n kolik instruktor lyžování. Ze st ediska je za p kného po así vid t známý himalájský vrchol Nanga Parbat. P ed n kolika lety jsme se s p átelí rozhodli strávit Vánoce a Silvestra v Gulmargu. Na doporu ení Státní turistické

kancelá e v New Delhi jsme si objednali dva pokoje v jejich hotelu v Gulmargu. Let li jsme z New Delhi do Šrínagaru, letního hlavního m sta státu Jammu a Kašmír. Na letišti nás tam již ekal idi taxi, který p i pohledu na dvojce naše lyže poznamenal: "Lyže nevozím." Když jsme vid li jeho v z, ani jsme se nedivili. Byl to totiž luxusní Buick s bílými koženými sedadly pro osm cestujících. Na naši námitku, že jsme si takové taxi neobjednali, pravil, že cizinc m je dávají automaticky, protože ti na to mají. Po delším dohadování se nám poda ilo zajistit oby ejný v z, jehož idi nás odvezl i s lyžemi. P i dojezdu k hotelu v Gulmargu nám bylo divné, že z každého okna tr ela kou ící roura. V hotelu jsme zjistili, že v recepci i na chodbách je zima a radiátory jsou ledové. Na dotaz, pro se netopí úst edním topením, jak bylo slíbeno v kancelá i v New Delhi, nám recep ní sd lil, že topení fungovalo p ed osmi lety t i hodiny p i uvedení hotelu do provozu. Pak v noci topení zamrzlo a radiátory i trubky

krátká, Indové nám stále dávali p ednost, takže již po dvou hodinách jsme po ádn cítili kolena. Po další hodin , celé nohy a hodinu p ed zav ením vleku jsme se zcela vy erpaní odebrali dom . Nadmo ská výška 3000 m a nedostate ná aklimatizace ud laly své. Násleující den jsme se p esto rozhodli pro náro n jší svah. Po n jaké dob k nám p íšel indický voják ze skupiny trénující slalom na mistrovství Indie ve slalomových disciplínách. Žádali nás o kontrolu a p ípomínky. V novali jsme jim así dv hodiny. Po dvou týdnech nás pak pot šilo, když jsme v televizi vid li, že mistrovství vyhrál jeden z "naší" skupiny.

Další den jsme volili delší, ale mírn jší svah. Tady jsme v pr b hu dne potkali indického generála v krásné bílé uniform . Na kopec vystoupal se svými dv ma pucfleky. Ti ho obuli, postavili na lyže a rychle zmizeli. Vypadalo to, že generál využil kontrolu v blízkých kasárnách k prvnímu pokusu o jízdu na lyžích. Ud lal krok, upadl. Postavili jsme ho, ud lal další

pokus. Stejný výsledek. Poradil jsem mu ukon ení marných pokus a pomalými mírnými traverzy jsem s ním sjel dol , za což mi velice d koval.

Sn hová kalamita

Nazít í byl Št drý den. Restaurátéra jsme se zeptali na možnost objednat si rybu. "No problem, Sir," odpov d l. A skute n , k ve e i jsme m lí mísu plnou chutných ryb a kouzlo Vánoc bylo dokonalé. Další den nás ale p ekvapil metrovou nadílkou prachového sn hu, a tak jakýkoliv pohyb v terénu prakticky znemožnil. Když odpoledne p íjel z údolí pluh a za ním turistický autobus, rozhodli jsme se k ústupu. idi autobusu byl ochoten nás odvézt, ale jen pokud jsme ochotni

stát. Sbalili jsme, pro manželky se nakonec místo našlo, a tak se vracíme do údolí. Cestou mjíme n kolik vojenských aut v p íkopu, což idi komentuje: "Jsou to um lci, jedou krokem, takhle dopadají. A to mají kompletní et zy! Já mám jeden kožený emínek a jak jedu!" Hned se nám ulevilo. Ve Šrínagaru jsme se ubytovali v hotelu blízko letišt . Topili tu na 15°C. Ráno jsme cht li let t do New Delhi, ale letišt bylo uzav ené, startovací plocha pokryta šedesáti centimetry sn hu a husté sn žení znemožnilo jakýkoliv úklid. Ani autobusy nejely. Na nejvyšším bodu silnice ve výšce 4000 m bylo uv zn no p es sto autobus a osobních aut a armáda je zásobovala z helikoptér dekami, jídlem a nápoji.

Dva tisíce trose ník

Situace se ani další dny nem nila. Po dvou dnech se nám kone n poda ilo navázat spojení s velvyslancem a seznámit ho se situací. B hem t chto dní se na letišti postupn shromáždilo na dva tisíce sn žných trose ník z celého sv ta. Mnohým



Ze sjezdovky je výhled na st echu sv ta

Od té doby má každý pokoj kamínka na d evo a hosté si sami topí. Protože venku byla již naprostá tma a shán ní jiného ubytování by bylo problematické, z stali jsme. Ve vymrzlých pokojích jsme rychle zatopili a šli si rad ji lehnout. V noci nás vzbudily rány a k ík z pokoje našich p átel.. Rychle jsem tam vb hl. Pokoj byl plný kou e a sv tlo nesvítilo. P átele jsme vzali k sob a já b žel na recepci. Nikde ani živá ka. Dodate nm jsme zjistili, že ohe v kamnech vyhasl a mokré d evo jen doutnalo. P idal se zp tný tah a všechen kou byl rázem v pokoji. Kamarád Jirka se našt stí probudil v as. Kamna vyhodil z okna a pak zkolaboval.

Generál na svahu

Ráno jsme si rad ji našli pokoje v p kném novém dom - hezky vybavené a p íjemn vytopené. S manželkou jsme vyhledali p j ovnu lyží a naši p átele mezitím prozkoumávali lyža ské terény. Vše za ízeno bylo teprve v jedenáct hodin. Litovali jsme, že si po ádn nezalyžujeme. Ale to jsme se zmýlili. Fronta u vleku byla

docházely prost edky na ubytování a stravu. Iniciovali jsme vznik deseti lenného mezinárodního výboru, který za al jednal s editelem letišť o ešení situace. Nebylo to jednoduché, ale nakonec se poda ilo dohodnout úhradu ubytování a stravu na 24 hodin pro všechny ekající pasažéry. Pátý den od zaátku kalamity se kone n poda ilo uklidit startovací plochu a ekal se p ílet t í velkých airbus . Rozpoutal se nelítostný boj o místa. V našem p ípad uznal editel letišť zásluhy o uklidn ní situace a my š astn dolet li do New Delhi. I když leckdy na Šumav brbláme a žehráme na kvalitu služeb a technického zázemí pro lyžování, jsou podmínky pro tento sport nesrovnateln lepší než ty v Indii. Tam se lyžovat dá, ale je nutno po ítat s násobn menší kvalitou služeb a zázemí.

Text a foto Jan Wild, Železná Ruda

Z receptá e babi ky Tomáškové

Po Vánocích kolem sebe asto slyším, že na sladké už se nem žeme ani podívat. Ale zase na druhou stranu zastavit chu k jídlu, siln o svátcích nabuzenou, nelze jen tak zastavit. Tak to zkusme se slanými preclí ky.

Preclí ky

Z 50 dkg výběrové hladké mouky, 10 dkg tuku, 10 dkg sádla a 4 dkg droždí spolu se 1/4 l mléka (ne celý) a trochou soli zad láme obvyklým zp sobem t sto.

Pozor, nenecháme kynout!

Vytvarované kroužky, brýle apod. pe eme na suchém plechu. Sypeme solí, kmínem nebo mákem.

(Zreceptá e Marie Tomáškové vybrala V ra Drahorádová)

M stská knihovna

teme, malujeme, sout žíme



Knihovnu najdete v p ízemí bílé budovy základní školy. Je zde p ístup na internet zdarma pro všechny p íchozí. Od ledna do b ezna je op t pozmn ná otevírací doba knihovny. V úterý se posouvá doba otev ení z 13 na 14 hodin. Do knihovny m žete tedy p íjít každé pond lí, úterý a tvrtek mezi 14 a 18 hodinou.

P ed Vánocemi se pod záštitou eských drah, a. s. konala v knihovn sout ž O Nejhez ímašinku. Zú astnilo se jí 51 žák naší školy. D tí namalovaly obrázky mašinek, které již zdobí ekárnu nádraží v Alžb tín . 21. prosince p íjeli osobn Jaroslav P ta, nám stek editele Krajského centra osobní dopravy Plze , a Kate ina Hlavá ová, p ednostka nádraží v Klatovech (na fotografii s úsp šnými autory). Vybrali nejhez í obrázky v n kolika kategoriích a všem zú astn ným

d tem p edali dárky od eských drah, a. s.

Ú ad pro ochranu osobních údaj ve spolupráci se Svazem knihovník a informa ních pracovník R vyhlásil sout ž pro d tí Webovou divo inou 2011.

Hra je ur ena pro d tí ve v ku 7 – 10 let, u í d tí zábavnou formou pracovat s po íta em, chovat se na internetu bezpe n a také ohledupln k ostatním. Na internetových stránkách knihovny je umíst n odkaz na tuto hru, d tí se s ní mohou seznamovat a 27. ledna prob hne v naší knihovn

sout ž v této h e. Kdo projde Webovou divo inou nejrychleji, dostane dárek. Nejrychlejší chodec webovou divo inou ze všech knihoven bude Ú adem pro ochranu osobních údaj pozván spolu s doprovodem dosp lé osoby na dva dny na Mezinárodní festival film pro d tí a mládež do Zlína.

Na stránkách www.knihovnaruda.cz je p ístupný on-line katalog knihovny. Naleznete v n m všechny tituly, které si m žete p ít Momentáln vyp j ené knihy si lze po internetu rezervovat. Dom si krom knih m žete na 10 dn p íjovat i asopisy, máme k dispozici Story, Kv ty, Reflex, Grand Biblio, Vítaného hosta v eském lese a na Šumav , pro d tí ABC a ty lístek a nov asopisy Moje zem a Lidé a Zem .

Text a foto Martina Najmanová, knihovnice



Realitní kancelář HARVILLA-REALITY s. r. o. si Vás dovoluje pozvat do nově otevřené pobočky v ŽELEZNÉ RUDĚ, v ulici 1. máje 127. areál hotelu Ostrý

Chcete prodat či pronajmout Vaši nemovitost?

Přijďte se poradit, rádi Vám pomůžeme.

telefon: 603944283 nebo 602931158 www.harvilla.cz

Zpívali se sólisty z plze ského divadla

Železnorudský smíšený sbor se stále zlepšuje



Váno ní koncert ve Velharticích



Lužanská mše v Sušici

lenové Železnorudského smíšeného sboru se naposledy vid li se svými p íznivci na tradi ních váno níh koncertech. P í té p íležitosti jsme m li možnost pod kovat za celoro ní p íze a také všem pop át do nového roku zdraví, št stí a spokojenost.

Byl to í as k zamyšlení nad tím,co jsme v uplynulém roce prožili. Sbor vystoupil na šestnácti koncertech u nás i v zahrani í. Z ejm vrcholem ruku pro nás bylo p izvání k velkému projektu k poct Antonína Dvo áka. Se zkušen jšími sbory (*Šumavan z Klatov a Svatobor ze Sušice, pozn. red.*) a sólisty z Divadla J. K. Tyla z Plzn jsme nastudovali Lužanskou mši. Byla to pro nás pocta a zároveň uznání naší kvality. I na váno níh koncertech s námi vystupovali mladí a uznávaní hudebníci.

O naše zdokonalování se stále stará náš dirigent Martin ervenka. Jen málo lidí v Železné Rud ví, jak uznávaným skladatelem se Martin ervenka stává. Zú ast uje se skladatelských sout ží, odkud vozí spoustu ocen ní. Jeho díla jsou hrána u nás i v cizin . Jen díky jeho skromnosti je to málo známo. My ve sboru si jeho kvalit vážíme, hlavn jeho snahy o zvyšování um lecké úrovn nás sborist .

I v letošním roce se p ípravujeme na adu vystoupení a chystáme k nim nový repertoár - Moravské dvojzp vy Antonína Dvo áka v úprav Leoše Janá ka a také autorské skladby Martina ervenky.

P eji jménem sboru všem krásný nový rok - t eba s písni kou.

Text a foto Libuše Löffelmannová



Spokojený dirigent Martin ervenka

Slavné hotely Železné Rudy chátrají - tak to vidí MFD

MF Dnes se v prosinci v novala situaci v Železné Rud .

lánek Jana Novotného kriticky zhodnotil situaci Železné Rudy jako „m sta duch“, kde s odlivem no níh klub a trhove ubylo i zahrani ní klientely. Jako nejkriti t jší místa ekající na kupce a investora, byla v lánku jmenována restaurace Šumava a hotel Javor. „Hotel lemují nápisy Supermarket Orient a Casino Admiral,“ píše autor. Hrani ní ást Železné Rudy Alžb tín podle autora lánku p ípomíná „vstup do jiného sv ta“ a „rozvojový Východ“. Jako d ležitá investice autor lánku jmenuje lanovku na

Pancí a projekt golfového h íšt v Alžb tín . Situaci Železné Rudy pro MFD komentoval starosta Železné Rudy Michal Šneberger. ekl, že m sto nutn pot ebuje silného investora. Navíc poptávka po rekrea níh bytech skon ila p íbližn p ed rokem a je tu velká konkurence bavorské strany v etn Velkého Javoru. Nechceme nyní polemizovat s autorem MFD, který situaci na Šumav dob e zná.

P ece jen je ale vhodné íct, že v Železné Rud máme i celou adu nových a dobrých hotel a restaurací, sjezdové areály na úrovni a v Alžb tín dokonce zbrusu



nový supermarket Travel Free Shop se špi kovým zbožím. Máme tu adu služeb – od sportovních po kosmetiku – a n kolik dob e vybavených obchod . I sousední Bavorská Ruda trpí odlivem turist , p estože tam žádné vietnamské tržnice nejsou. Byla tu už na rozdíl od Železné Rudy uzav ena celá ada obchod (potravin, elektro, pošta, zásilková kancelá aj.). Problémy budou ešitelné jen pomalu a po ástech, nep jde to jako v pohádce, to je jisté. Jedinou možností je úzká spolupráce eská n mecké strany.

(Ilustra ní foto: Václav Chabr; v pozadí vpravo - hotel Javor)



V Železné Rud p íbyla jedna zimní atrakce, kterou mohou využít návště vníci našeho m sta.

Projíž ky na saních už o Vánocích byly velkým lákadlem pro mladé i staré, kte í si mohli na saních užít kouzlo zimní krajiny.

Odjezdy saní v každou celou hodinu od parkovišt Café Charlotte, anebo po domluv s panem Radkem Ipersem na tel.: 731 865 265

Naši podnikatelé a služby

In vino veritas

Dnes vás, vážení tená i, zavedeme do Vinotéky na Klostermannov nám stí u kostela. V obchod nedaleko Café Charlotte od ervna lo ského roku provozuje pan Ivan Malý svoji první a jedinou vinotéku v Železném Rud . Hned nad vchodem nás vítá nápis „S úsm vem jde všechno líp. A s vínem to jde samo. ” A uvnit v obchodu majitel.

Pan Malý si dal nelehký a odvážný cíl: v kraji piva a ve m st , které má dokonce sv j pivovar, chce místním, ale i návštěvník m Železných Rudy p edstavit víno v jiné, kultivovan jší form než m li dosud. Vinotéka má hezky upravený interiér. Ve velkém regálu vystlaném d evitou vlnou leží p ibližn sto (!) druh bílého, červeného a r žového vína z Moravy, ale i sekt zde mají. Najdete zde vína z Pálavy, oblasti Velkých Pavlovic, ale také z Mikulovska, které si pan Malý u vína sám vybírá a dováží. Krom lahvového vína nabízí majitel také vína epovaná, a to hned ze dvanácti vý epných kohoutk . Nemusíte mít ani vlastní lahve, ty zde dostanete též. U t chto vín už pan Ivan nez stal jen na Morav , ale vydal se dál do sv ta. Proto si m žete dom odnést vína argentinská z oblasti Mendoza, rakouská a špan lská. A abyste v d li, jak víno chutná, m žete jej p ed nákupem ochutnat. P i výb ru vína vám pan Malý nejenom

ochotn , ale i odborn poradí, jako radil mladému manželskému páru, který si p íšel epované víno nakoupit.

Zatím zde nejvíce nakupují eští zákazníci, ale ani milovníci vína z Bavorska tu nechyb jí. Kdo si nevybere epované víno, má z eho vybírat na policích, kde je vystaveno bílé, červené a r žové víno lahvové. Prohlížím pe liv uložené lahve a vidím zde i Chardonnay, André, Cabernet Sauvignon, Merlot, ale dokonce i bariková vína, která zrají v sudech. Nacházím zde i opravdovou raritu - slámové víno ro ník 2006 z Pálavy, které má ale i svou odpovídající cenu: 310 K za 0,2 litru. Jinak tu najdete vína od 80 K do 290 K za lahev, tedy výb r pro každého, kdo tento nápoj rád pije nebo

chce n koho pot šit tímto ušlechtilým dárkem. Kdo chce jen tak vypít skleni ku lahodného moku, m že též - u stolu anebo u baru. Ivan Malý se ale neomezuje jen na zákazníky ze Železných Rudy, ale z celého plze ského kraje, kam vína z Moravy distribuuje do vinoték, restaurací i do privátu. Také se svým vínem jezdí na výstavy jako je GO v Brn anebo v Plzni. V oboru vína se nadále zdokonaluje i teoreticky, kdy navšt vuje školení a sommelierská setkání (tedy setkání gastronomických odborník - specialist na víno). A jaké má pan Malý další plány?“ „Cht l bych zde v Železném Rud uspo ádat sommelierská setkání. Nap ed tuzemská, pozd ji i mezinárodní, ” uvažuje nahlas.

Otevírací doba: pond lí – pátek : 14,00 – 20,00 sobota – ned le : 16,00 – 21,00.

A na záv r si spole n zanotujeme: Víne ko červené, ty si moje šeko, keby som a nemal, plakal bych jak d cko... A vyražme s pet lahví do Vinotéky u kostela, kde na vás čeká ochotný a vína znalý Ivan Malý. A já mu za redakci Železnorudského zpravodaje p eji, aby se mu jeho misioná ské poslání, totiž obrátit nás piva e „na víno” aspo z ásti poda ilo...

P.S.: Jaké je nejlepší víno? No p ece z cizího sklepa...!

Text a foto: Václav Chabr



Ivan Malý ve svém království vína

Iron Jib 2010 uprost ed m sta



První ro ník m stského závodu s názvem **Iron Jib 2010** prob hl 29. prosince uprost ed Železných Rudy na uzav ené silnici p ed kostelem Panny Marie Pomocné. Snowboardisté a lyža i zm ili síly na dvou p ekážkách, které jsme na míst p ípravili již den p ed akci a byly vyrobeny speciáln pro tento

závod. Pro diváky to byl velice atraktivní závod s výbornou kulisou a nejlepšími jezdci. Na startu se sešlo bezmála t icet jezdc , kte í si nakonec rozd lili finan ní odm nu 6 000 korun a v cné ceny v hodnot 30 000 korun. Ceny v novala firma Snowbitch shop.

Na finále, které se jelo za um lého osv tlení, p íšli stovky lidí a samotní jezdci p edvedli ty nejt žší triky. Z prvního místa v lyža ské kategorii se radoval Martin Janda z Tábora, t sn

p ed Danem Koudelkou z Lokte a t etím Alexem Hladíkem z Plzn . Sle ny na lyžích byli jen dv . Lepší z nich byla Bára Možná. V kategorii snowboardist vyhrál David onka ze Špindlerova Mlýna p ed druhým Tomáše B lem z Plzn a t etím

Janem H rkou z Mariánských Lázní. Akce se stoprocentn poda ila a už se m žeme t šit na další ro ník, který bude o kousek v tší.

Pod kováni pat í firm Snowbitch shop Plze , M stu Železná Ruda a Harakiri Gangu. ri i



Klidová území v Národním parku Šumava odporují zákonu

- konstatuje Nejvyšší správní soud v Brně

Turisté na Šumavě se mohou nyní dostat i do sedmi tzv. klidových oblastí, kam jim byl dosud zakázán vstup kvůli ochraně tet evy hlušce a dalších živočichů. Je to Smrčina, Trojmezí, Vltavský luh, Horskokvildské slatě, Modravské slatě a okolí, Plesná, Polední a K emelná. Klidová území totiž nebyla vyhlášena v souladu se zákonem. Rozhodl tak Nejvyšší správní soud v Brně. Sporná území, kde dosud mohli chodit jen po vyznačených stezkách a v určitou dobu anebo kam byl vstup úplně zakázán, tvoří zhruba deset procent plochy Národního parku Šumava. Rozklad, že ochrana průrody v oblastech Smrčiny, Trojmezí, Vltavského luhu, Horskokvildských slatí, Modravských slatí s Modrým sloupem a K emelné a Plesné je příliš přísná, podal k soudu aktivista Václav Vostradovský. „Na území byla v rozporu s právem na svobodu pohybu. Ochrana tet evy hlušce a dalších živočichů lze dosáhnout i mírnějším opatřením,“ zdůvodnil územní ek. Soud nyní dal za pravdu a lokality lidem otevřel. A koliv je dnes v těchto místech pět metrů snhu, lidé se zde třeba na běžkách mohou volně pohybovat. Nejen po značených cestách jako dosud. Zřejmě to ale nebude na dlouho, protože správa NP a CHKO Šumava už dnes plánuje jak o vstup zakázat. „Musíme uinit takové opatření, abychom ochránili populaci tet evy,“ potvrdil nám šéf Tomáš Hlavatý. Turisté do těchto území smí vstoupit v březnu poprvé od vyhlášení Národního parku Šumava v roce 1991.

Klidová území nejsou regulérní

Klidová území v Národním parku Šumava byla před rokem 1991, kdy byl vyhlášen národní park, rezervacemi i hraničním pásmem. Pak při vzniku parku se z nich staly I. zóny. V poliděvacích letech byly I. zóny rozdrobeny kvůli možnosti zasahovat kvůli krovci. Zároveň na místech bývalých I. zón vyhlásila správa parku klidová území. V roce 2007 byla klidová území přejmenována na „území s omezeným vstupem“ a na „zvláště cenné části průrody“. Jejich rozmištnění se několikrát změnilo. Princiálně tu platil oproti zákaz vstupu. Teď se však ukázalo, že klidová území další území se zákazy vstupu (kromě I. zón) byla vyhlášena v rozporu se zákonem.

Správa parku plánuje, že by se te zrušené klidové lokality staly součástí prvních zón. Tedy nejméně chráněných a nejčernějších šumavských území, kde je možné pohybovat se jen výjimečně a jen po vyznačených stezkách. Začít je tam ale lze jen vyhlášením nové zonace, kterou už

správa parku neúspěšně chystá několik let a nedokáže se na ni shodnout s obcemi. Dalším z důvodů je zakázat do těchto oblastí vstup formou opatření obecné povahy. Starostové šumavských obcí jsou se zrušením neregulérních klidových území spokojeni. „Nyní by měla území zůstat otevřená a správa parku nevyvíjet žádná nová opatření. Dokud nebude nový územní plán, stejně se o zonaci nemůžeme bavit,“ komentovala situaci starostka Borových Ladů Jana Hrazánková. Tvrdost zákaz vstupovat do šesti území kritizoval i Jihočeský kraj. Ten letos na jaře také napadl na území u Ústavního soudu. Vadilo mu, že při vyhlášení zmíněných sedmi klidových území v roce 2009 se nikdo



neptal kraje na jeho názor. „Národní park Šumava nerespektoval zákon. S ochranou průrody souhlasíme. Vím, že nová opatření bude správa parku uinit v souladu se zákonem, za spolupráce s dotčenými obcemi a krajem,“ dodal hejtmán Jiří Zimola.

Turisté si zvykli

Starosta Kvildy Václav Vostradovský tvrdí, že turisté si na omezení zvykli. „Návštěvnost v lokalitách, o které se jedná, je podle mých zjištění minimální a lidem to nevadilo,“ řekl Vostradovský. Podle nich má zůstat v režimu, jak národní park určil. „Pokud turisté chtějí do speciální lokality, musejí se přece přizpůsobit speciálnímu režimu. Jenže v tomto případě šlo o to nekoncepčně rychlokvašku. Přesné stanovení zón a možnosti vstupu do parku málo být připraveno již v době, kdy se národní park zakládal. Pak bychom nemuseli stát před tímto problémem,“ myslí si kvildský starosta. „Návštěvníci Národního parku Šumava málo být omezeni dlouhodobě a se vším všudy. V posledních letech se ale pořád dokola eší hlavně splouvání a vždy na poslední chvíli,“ dodal Vostradovský. Ze splouvání Teplé Vltavy se v době dostatečného množství vody stala podle Vostradovského komerční záležitost. „Jdeme z extrému do extrému, x let se splouvalo volně a pak se omezil jak počet lodí, tak výška hladiny vody. V

posledních letech se ale ukázalo, že po tydané návštěvnosti území stačily. Proto by omezení měla být trvalá a jasná,“ řekl Vostradovský.

Tuž se, ale lidé tam nesmí

Mezi dvěma hranicemi sedm kilometrů od Železných Rud je podél hranice lokalita, kde správa parku právne nejméně chrání. Klidové území Plesná - Ždánidla navazuje na první zóny okolo vrchu Polom. Toto území, kterým vede cesta na jezero Laka, je typickým příkladem plochy, kam lidé nesmí a přitom tam řadí harvestory - nejméně dostupná technika na kácení, která porazí, odvrhne a rozseže strom za pár minut.

Část klidových území - zhruba o deset procent - je lesnickými zásahovými. Normálně se tam hospodí a mohou tam pracovat jakékoliv stroje. Dělá se tam ruční harvestory. Provoz těžkých strojů zhoustl od podzimu, kdy došlo k přemnožení krovce a je třeba potěba poškozené stromy odklízet. Plochy, kde se kácí, a koliv je to nejvíce cenné území, se nacházejí po celém parku. Tedy například na Železnorudsku, v Povýří, na Trojmezí i Smrčince. Celkem mají klidová území rozlohu 6,8 tisíce hektarů. Harvestory mohou zhruba do dvou tisíc hektarů z nich, lidé nikam. Kauza, která se te roztráčí, po ústřední dopáčila šumavské starosty. „Pomalou měrou by zastavili toho, kdo by přelomil klandr do chráněného území, a v klidových územích se prohánějí těžké stroje. Správa parku tady pohled bývá samotnou filozofií národního parku. Tato kauza už musí skončit trestní odpovědností,“ komentoval to starosta Modrav Antonín Schubert.

V Bavorsku turisté tet evy neruší

Asi omezený pohyb návštěvníků parku jen po předem daných cestách zaručí tet evě mnoho klid. „Jakékoliv rušení v zimních měsících pro nás představuje obrovský výdej energie. Tím se ztenčuje možnost jeho přezítí,“ řekl nám šéf NP a CHKO Šumava Tomáš Hlavatý s tím, že tet eva pak nesmí být rušena ani v době hnízdění a vyvádění mláďat. Běžných návštěvníků Šumavy se ale správa parku nijak neobává. Ti v zimě vyhledávají rolibou pro ipravená místa. Hrozbou jsou náročnější turisté, kteří upřednostňují adrenalin třeba v podobě túr na sněžnicích. Právě ti, a nevědomci, vyhledávají místa v terénu, kde by se tet eva mohl vyskytovat. Zásadní problém je však v tom, že podle koncepce „staršího bratra“ šumavského parku, tedy Národního parku Bavorský les, se turisté mohou v letním a podzimním období pohybovat i v jádrových zónách parku včetně turisticky neznámých cest a hraničního chodníku. A to i v oblastech, kde žije tet eva. ➔

Historie Železnorudského muzea

Muzeum v Železné Rudé bylo založeno 1. května 1936 a jmenovalo se Královské vlastenecké muzeum v Městě Železná Ruda (Muzeum Královského hvozdu - Kunisches Heimatmuseum). Muzeum bylo umísteno v domě čp. 39 na tzv. Defferniker Strasse (Debrnická ulice), dnešní Sklářská ulice. V tomto domě býval hostinec "Zur Post" a v polovině 19. století byl nazýván „Untere Wirtshaus“- dolní hostinec. Býval zde také poštovní úřad, ale v roce 1943 zde byl již jen pension.

Osobnost Aloise Hilgerta

Hlavním iniciátorem založení a rozvoje tohoto muzea byl zapomenutý regionální spisovatel, básník a sbíratel šumavského folklóru Alois Hilgart. Hilgart se narodil 8. května 1877 na statku Hausbauernhof u Železné Rudy - čp. 61, odkud pocházel jeho otec sedlák Ignác Hilgart. Jeho matka Marie, rozená Seidlová, pocházela z dnes již zaniklé kochánovské rychty Žežulka (Scheschulkahof - Kuckuck). V době, kdy v Železné Rudé pomáhal založit muzeum, pobil Alois Hilgart již jako obchodník v severo-českých Teplicích (Teplitz - Schonau). Kromě toho, že byl zakladatelem muzea a obchodníkem, byl i básníkem. Jeho poezie romanticky vycházela odkazu lidových písní, jichž byl také významným sbíratelem. Zemřel v Erfurtu 1. 4. 1958.

Alois Hilgart vytvořil i koncepci muzea, stanovil jeho rozdělení na jednotlivé obory, psal metodické pokyny - jak sbírat materiál, jak uspořádat sbírky jaké informace z historie shromáždit atd.

Vysoké kolo i model hamru

Při otevření muzea v roce 1936 byly muzeu předány například malý kostelní zvon, první cyklistické vysoké kolo v Železné Rudé, které se dochovalo dodnes, znak země brany, model hamru (umístěn v expozici). O sbírky muzea se dlouhou dobu starala uitelka slečna Tatzlová, která se zároveň zajímala o historii Šumavy a návštěvníkům o ní dokázala putavě vyprávět. Slečna Tatzlová v roce 1946 také organizovala představení sbírek do současných muzejních budov. Expozice je dnes umístěna v domě, který v roce 1877 dal

vystavit Jiří Kryštof Mikuláš Abele.

Významné osobnosti

Jiří Kryštof Mikuláš Abele byl v letech 1861 - 1872 majitelem deskového statku Jiřina u Sušice a který v tzv. abelovské vile v Železné Rudé v roce 1878 zemřel. S jeho dcerou Rosou se oženil roku 1869 Ferdinand Abele, který byl vrchním inženýrem námořní dílny elektřiny. Na odpočinek arzenálu v Pulje a usadil se v Železné Rudé. Zde se zapojil do veřejného života. V letech 1898 - 1902 byl starostou Železné Rudy. Byl jmenován i občanským občanem města, byl členem okresního zastupitelstva atd. Ferdinand Abele měl šest dětí, z nichž ve spojitosti s vilou Abele je třeba zmínit Rudolfa, který byl fregatním kapitánem a který si ze svých cest přivezl řadu památek uložených dnes ve sbírkách železnorudského muzea. Po první světové válce se i Rudolf usadil v abelovské vile a exponoval se ve veřejném životě stejně jako otec, zejména ve sportovních spolcích. Na konci druhé světové války se díky jeho diplomatickým schopnostem podařilo zabránit krveprolití - přesvědčil zdejší oddíl SS, aby nezaútočil na americkou armádu blížící se od Hojsovy Stráže a aby se stáhly ze Železné Rudy.

Dárci nebyli vhodní

Rudolf Abele v roce 1946 „vynovoval“ vilu eskoslovenskému státu. Sám pak žil u své sestry v Mnichově, kde v únoru roku 1956 zemřel. Dárcem státu s tím, aby zde bylo zachováno muzeum rodiny Abele. Byly sem také přemístěny i sbírky přírodního muzea. V šedesátých a sedmdesátých letech však byla celá sada exponátů připomínající rodinu Abele přestěhována do přístavního v prvním patře kde nebyly pro návštěvníky přístupné a v muzeu byla instalována expozice připomínající pohraniční stráž a ochranu hranic. Tuto expozici nahradila později expozice v nově zbudované železnorudské vzpovědi legionářů v roce 1919. Tato expozice byla odstraněna po roce 1990.

Doby dobré i horší

I když železnorudské muzeum mělo zpočátku ambice stát se regionálním

muzeem, sbírkový fond zůstal přespořádaný plány poměrně malý, a protože vznik a rozvoj tohoto muzea podporovalo především měcké obyvatelstvo, opadl po válce na určitou dobu o jeho další rozvoj zájem. Přesto i zde se podařilo soustědit slušnou sbírku například lidový malovaný nábytek ze Železnorudska nebo soubor hamernického nádobí, což se spolu s abelovskou rodinnou sbírkou skla, nábytku a obrazů stalo solidním základem muzea. Muzeum se však od počátku stalo pouze stálou expozicí, zaměstnanec muzea zde pobil jen jako správce a předseda žádné jiné činnosti nevyvíjel. Po slečně Tatzlové pracovalo v muzeu několik dalších správců - například pan Hopp, obuvník, který pocházel z Plánice. Pan Hopp byl velkým zastáncem Alexandra Dubčeka a v roce 1968 ho při plamenném projevu na Dubčekovu obranu ranila mrtvice. Jiným správcem byl pan Andrej Semani, který pocházel od Prešova, ale Šumavu velice miloval. Muzeum se tehdy jmenovalo Klostermannovo muzeum. V roce 1986 odešel pan Semani do odchodu a vrátil se ke svému bratrovi do Prešova.

Nejnávštěvnější doba

Rok 1960 přinesl velké změny reorganizační územní celky a zřízením nových okresů. Historický okres Sušice byl po téměř sto letech zrušen a začleněn do okresu Klatovy. Tato změna a následně i celostátní snahy o integraci muzeí ovlivnila i činnost Okresního vlastivědného muzea horního Pootaví v Sušici. Už v roce 1964 tehdejší editel sušického muzea Holý uvažoval o přelčení sušického muzea ke kašperskohorskému muzeu. V návrhu z roku 1965 už požítal i se začleněním muzea v Železné Rudé. V roce 1967 se tak stalo i přelčením muzea v Sušici, Kašperských Horách a v Železné Rudé do jednoho celku se jménem muzeum Šumavy, jehož editelství zůstalo nadále v Sušici. Všechna tři muzea spojuje nejen společná enskohistorická expozice podávající obraz života obyvatel Šumavy, ale především sklářská tematika.

Zde začíná editelka Muzea Šumavy Sušice

► Správa Národního parku Šumava přitom mnohokrát vyhlášovala, že od Národního parku Bavorský les se máme učit „přes kopírák“.

Je třeba dlouhodobé řešení

Podle starosty Stožce Martina Černého je třeba situaci se vstupem návštěvníků do dosud uzavřených míst řešit hlavně koncepcí a dlouhodobě. „Asi nejen já, ale i ostatní starostové v regionu čekáme na reakci ze strany Správy Národního parku a Chráněné krajinné oblasti Šumava. Jenomže teprve je situace komplikovaná jednak tím, že zatím není nový editel správy a k tomu je

dramatická situace na ministerstvu životního prostředí po resignaci ministra," připomíná Černý. Stožecký starosta přitom s tímto otevřením směrem k návštěvníkům Šumavy souhlasí, nicméně i pak by měla mít svá jasná pravidla. „Lidé by měli mít přístup všude, aby mohli vidět naši přírodu. Každopádně to by mělo mít svá pravidla a ta by měla platit rozhodně déle, než jeden rok. Nejen návštěvníci, ale především lidé v regionu musejí vidět dopředu, jaké podmínky budou platit.“ Šéf Svazu obcí Národního parku Šumava Jiří Hlávka komentuje zrušení klidových území takto: „Vedle nedávného

zrušení Návštěvníků je to další fatální pochybení úřední správy národního parku. Toto rozhodnutí je dle názoru toho, že státní správa, v tomto případě vedení národního parku, nefunguje, jak by měla, a především s kvalitativními rozhodnutími dává přednost povrchnosti a aroganci. Proto bude muset ministr životního prostředí jmenovat co nejdříve nového editelka NP a CHKO Šumava, který se dokáže domluvit se zástupci samospráv a bude respektovat skutečnost, že turisté k Šumavě patří i ti, kteří budou.

-rh- s využitím článků v MFD a Deníku

Zajímavost: Ekologové protestují proti plánované stavbě lanovky do rakouského lyžařského areálu Hochficht v jižní části Šumavy

Ve své tiskové zprávě říká, že na Šumavě vzniká LUNAPARK ŠUMAVA

Tisková zpráva ty ekologických organizací (Hnutí Duha, Okrašlovací spolek Zdíkovska, Pátelé Šumavy a Calla) z prosince 2010:

„Lanovka přes první zónu Národního parku Šumava na Hranický, rozšíří silnice z Nové Pece na Zadní Zvonkovou, golfové hřiště ve Stožci, velký lyžařský areál na (jihozápadě) Špičáku nebo sjezdovka na Boubín. To jsou jen některé z kontroverzních projektů zahrnutých v rozvojové koncepci, podle které se budou tvořit nové územní plány.

Tento pátek je posledním dnem, kdy se může ve veřejnost vyjádřit k Zásadám územního rozvoje Jihozápadního kraje (dále ZÚR), v nichž je koncepce zahrnutá. Ekologické organizace varují, že se kvůli ní v jižní části Šumavy na lunapark.

Plánované stavby poškodí vzácnou šumavskou přírodu a krajinu. Výstavba lanovky přes první a druhou zónu národního parku na Hranický zničí vzácné pralesovité porosty, provoz lanovky pak klid, který tu příroda i návštěvníci zatím mají. Rozšířením silnice z Nové Pece na Zadní Zvonkovou dojde k prudkému nárůstu automobilové dopravy na úkor cyklistů a pěších turistů, kteří tuto cestu ve velkém využívají. Doprava také přetne takzvanou migrační trasu losa a rysa. Významně vzroste riziko srážek a útlumu vzácných zvířat, které tudy často procházejí, s automobily. Ekologické organizace upozorňují, že v národním parku by oteklávaly naopak snahu o útlum provozu. Dobrým řešením by mohly být ekobusy, které by kyvadlově dopravovaly lyžaře a jiné návštěvníky.

Ministerstvo životního prostředí s uvedenými projekty dříve nesouhlasilo, později ministr však dalo v květnu kontroverzním stavbám zelenou, v případě lanovky na Hranický a lyžařského areálu na Špičáku podmíněně. Ekologické organizace považují tento postup za protizákonný – de

facto umožní zanechat všechny uvedené stavby do plánu. Vliv na životní prostředí a ochranu přírody by se měl posuzovat u všech staveb zahrnutých do ZÚR a stavby, které z posouzení nevyjdou dobře, by měly být zamítnuté.

Developeři a politici, kteří tak prosazují vlastní zájmy, jdou proti veřejnosti. Skoro tři čtvrtiny Jihozápadního kraje dávají přednost ochraně přírody před prosazováním dalších rozvojových projektů na úkor přírody. Vyplývá to ze sociologického průzkumu, který v Jihozápadním kraji provedla v roce 2008 společnost STEM.

Ekologické organizace konstatovaly, že oproti došlo k porušení uzavřené dohody. Starosta Horní Plané Jiří Hluka už v červnu 2004 dohodl s tehdejšími náměstky ministra životního prostředí Ladislavem Mikem, že dojde-li k otevření přírodních rezervací na Zadní Zvonkové pro auta, nebude usilovat o stavbu lanovky. Jen co ministerstvo svůj slib splnilo, vystoupil s požadavkem na stavbu lanovky znovu.

Dne 3. listopadu loňského roku zase hejtman Jiří Zimola a bývalý ředitel NP Šumava František Krejčí dohodli, že nechají posoudit všechny varianty dopravy lyžařskými ubytovny na levém břehu Lipna na rakouský Hochficht a vyberou tu, která vyjde ekonomicky nejlépe a bude mít nejmenší dopad na přírodu. Jihozápadní kraj ale nyní znovu prosazuje jak výstavbu lanovky na Hranický, tak i rozšíření silnice pro auta.

„Tyto podmínky ukazují, že v kterémžto jihozápadním politiku není možné v této věci dohodnout s jakýmžto kompromisem a dohody, okamžitě vyřadit znovu přírodní požadavky a kvůli tomu, jak je ochrana přírody omezuje,“ řekl Jaromír Bláha z Hnutí DUHA.

Poznámka redakce: Zásadní dohoda o lanovce z Nové Pece na Smrčinu a Hochficht byla přijata v době, kdy byl ministrem Ladislav Miko, kandidát

Strany Zelených. Není to tedy tak, že by projekt lanovky byl vytvořen až po nástupu bývalého ministra Pavla Drobila, jak sugeruje výše uvedená tisková zpráva ekologických organizací. Redakce Železnorudského zpravodaje se nemůže ubránit dojmu, že uvedená zpráva ekologických organizací je účelová a snaží se „negativní“ projekty na Šumavě svalit na bedra ministrů Rut Bízkové a Pavla Drobila, i když byly přijaty a rozvíjeny už za zelených ministrů. Bízková a Drobil se totiž postavili negativně k plánu ultraekologického vytvoření na Šumavě divočiny po vzoru národních parků v Kanadě a Austrálii.

Zopakujeme fakta: 3.11. 2009 došlo k zásadní dohodě správy šumavského parku s Jihozápadním krajem ve věci lanovky z Nové Pece na Hranický a Hochficht a ve věci rozvoje pravého břehu Lipna v etně lanovky. Bývalý ředitel NP a CHKO Šumava František Krejčí, favorit ekologů, během přijetí dohody prohlásil, že lanovka z Nové Pece na Prachaticku přes západní území do rakouského sjezdového areálu Hochficht je možná a dokonce z hlediska ochrany přírody žádoucí. Tehdy se neozval ze jmenovaných organizací oficiálně nikdo kromě Hnutí Duha. „Nesmí to ale být jen lanovka pro turisty v zimě, ale musí umožnit pozorovat přírodu po celý rok,“ řekl bývalý ředitel správy parku František Krejčí. „Lanovka by měla být využitelná během celého roku, a to v rámci poznávání a vzdělávání v ochraně přírody v této lokalitě.“ Alternativou k lanovce mohou být podle Krejčího autobusy na plyn nebo elektrodráha. Podle jeho názoru je jihozápadní Šumava zanedbaná v množství turistických cílů, takže „varianta s lanovkou by to napravila“. Krejčí dodal: „Pokud by lanovka vedla nad



Vyprodané hotely a penziony přinutily tyto odvážlivce spát ve stanu a vlastnoručně postaveném iglu na vrcholu Pancíře

Kouzlo zimní Šumavy si užívali hosté přes vánoční svátky, kdy jim po asi opravdu půlnoční, jako zde cestou na Pancíř



Sto let ochrany NPR erné a ertovo jezero

Historie rezervace erné a ertovo jezero se týká i následující tisková zpráva Les R. Jejím autorem je Jiří Stonawski, odbor lesního hospodářství a ochrany přírody L. R.:

Dnem 15. prosince 2010 nabyla účinností vyhláška Ministerstva životního prostředí o vyhlášení národní přírodní rezervace erné a ertovo jezero v chráněné krajinné oblasti Šumava. Stalo se tak bezmála sto let od rozhodnutí přírodního vlastníka o ochranu tohoto území. Lesy české republiky, s. p., si váží jeho přírodních hodnot i historického odkazu předchozích generací. Proto podpořily vyhlášení tohoto území v rozšířené podobě.

Oblast erného a ertova jezera je významná nejen tím, že tudy prochází hlavní evropské rozvodí, ale i výročím staleté své cílené ochrany. Ochranu tohoto území poprvé vyhlásil jeho tehdejší vlastník kníže Hohenzollern v roce 1911, a to z podnětu zakladatele ochrany přírody v souasném pojetí – německého botanika Hugo Conwentze. V roce 1933 se území stalo součástí výnosu tehdejšího Ministerstva školství a národní osvěty č. 143.547/33-V ze dne 31. 12. 1933, který (mimo jiné) stanoví:

„Normální územní osnovy pro obecně

(udově) školy ... ukládají, aby žactvo bylo vychováváno k lásce k přírodě, k chápání její zákonitosti a krásy, k probouzení lásky k domácímu kraji, k národu a naší vlasti – československé republice, k používání o památkách přírodních a kulturních a k používání smyslu pro jejich ochranu. Podobně i podle územních osnov pro střední školy... přírodopisné vyučování nesmí být v rozporu s ochranou přírody a mravními zásadami, které hlásá.

Ministerstvo školství a národní osvěty připomínajíc tato ustanovení uvede nejprve k informacím profesorských a učitelských sborů a za účelem prohloubení a doplnění přírodopisného a zeměpisného vyučování učebnicemi a se zřetelem k ochraně přírodních památek připravenými vycházkami (školními výlety) tento seznam chráněných území (rezervací), dosud zřízených bu dohodou s majiteli, popřímo na základě ustanovení § 11 zákona ze dne 16. dubna 1919, č. 215 Sb. z. a n. (zákon o záborovém) a § 20 zákona ze dne 30. ledna 1919, č. 81 Sb. z. a n. (zákon o územní správě) za součinnosti Státního pozemkového úřadu.

A Zemědělská, XXII. Polit. okres: Klatovy:

Název: erné a ertovo jezero na Šumavě; výměra: 174,86 ha; doba založení:

1911, dle vod ochrany: pralesová rezervace (úplná) vysokých poloh, vynikající geologicky, geomorfologicky a květenou skalní, horských niv, lesů a jezera (šídlatka), porosty pralesového charakteru; správa: státní lesní správa v Železném Rudě.“

Přestože se ani tomuto území nevyhýbají ni živé přírodní živly, neztratilo dodnes nic na své hodnotě. I proto dochází k jeho vyhlášení, dokonce v rozšířené podobě. Nově vyhlášená národní přírodní rezervace erné a ertovo jezero má rozlohu 207,7 ha. Předmětem její ochrany jsou přírodní lesní společenstva horských smrčků, kyselých bučků, ledovcových křovin, suti, balvanitých polí a stojatých oligotrofních vod ledovcových jezer. Dále vzácné a ohrožené druhy rostlin a živočichů, zejména populace kriticky ohroženého druhu rostliny šídlatky jezerní (Isoetes lacustris), rostoucí na dně erného jezera. V neposlední řadě pak typy lesních i nelesních přírodních stanovišť a druhů, pro které byla jinými právními předpisy vyhlášena evropsky významná lokalita Šumava a stejnojmenná přírodní oblast.

I zásluhou současného lesního hospodáře, kterým je podnik Lesy české republiky, zůstává toto území zachováno pro další generace.

-rh-

korunami stromů a tichý chod by neplašil zvířata v podrostu lesa, správa parku by se jejím vybudování nebránila.“ Tato slova podpořil i tehdejší náměstek ministra životního prostředí František Pelc

Všechny tři strany, tedy Jihočeský

kraj, správa NP a CHKO Šumava a zástupci šumavských obcí, oznámily tuto dohodu za předloženou. S jemnou kritikou této dohody se ozvalo pouze Hnutí Duha, které v oficiální tiskové zprávě napsalo: „Obáváme se, aby byly

podmínky dohody dodrženy.“

Je tedy politováníhodné, že ekologické organizace oficiálně kritizují záměr vybudovat lanovku Nová Pec – Hochficht až po rezignaci editela správy parku Františka Krejčího. Takhle to totiž vypadá, že i neúplatní ekologové kupí svou ochranou přírody, protože jim bylo milejší nekritizovat Františka Krejčího za jeho rozhodnutí podpořit vybudování

lanovky. Byl to totiž právě Krejčí, kdo jim slíbil, že v centrální Šumavě se nebudou neprostopupné divošiny podle kategorie IB IUCN, kde budou zrušeny všechny cesty a nebude se tu vůbec zasahovat proti krovci. Nyní, když Krejčí odstoupil a ukazuje se, že projekt divošiny IB má velké množství kritiků a jeho následky byly velmi dramatické, rozhodly se ekologické organizace vystoupit s kritikou lanovky. Tím ale de facto kritizují stejného Krejčího, kterého v době jeho působení chválili a podporovali.

Doplme, že ekologické organizace odsoudily v roce 2004 otevření komunikace pro osobní automobily na pravém břehu Lipna směrem do lyžařského areálu Hochficht v etnografické hranici pohoří Zadní Zvonková. Vydaly tiskovou zprávu „Šumava zvoni Zvonková“, kde komunikaci zhodnotili jako „vážný zásah vedoucí k devastaci“. Tehdy byl šéfem správy parku ekologický editel Alois Pavlík, který oblast neprostopupné divošiny ekologem neslíbil a se zavedením velkého bezzášahového území váhal. Katastrofický scénář zprávy Zadní Zvonkové se však nenaplnil. Redakce ŽZ se domnívá, že reakce ekologických organizací jsou silně ovlivněny lobbyistickými tlaky a úlohou myšlením.

-red-

Ilustrací foto: ekologické organizace nechtějí na Šumavě sjezdovku, ale divošinu



P edváno ní setkání

Den p ed Št drým dnem kve eru se v dnes zpustlé kapli ce na bývalém Girglhof dvo e (Girglhof), kde se dnes rozkládá statek Špi ák, setkalo asi dvacet lidí.

Zpívaly se koledy, hrálo na harmoniku, popíjelo se svaené víno. Cílem prvního setkání u kapli ky bylo obnovit tradici

tohoto památného místa, kde se za starých as konaly bohoslužby a dokonce sva tby. Majitel a správce objektu František Vrbas st. doufá, že



František Vrbas ml.



Setkání v kapli ce

kaple bude zn ov u obnovena, i kdy ž náklady na opravu budou vysoké.

P od le železnorudského rodáka, historika

a dopisovatele lokálního bavorského tisku Josefa Pscheidla (1927-2008) byl Girglhof jeden z nejstarších a také nejv tších selských železnorudských dvorc v bec. Jeho pozemky sahaly kdysi až k ertovu jezeru, které k n mu áste n pat ilo. Odtud také jeho ozna ení

„Girglsee“, jak se m lo podle starých z á z n a m ertovo jezero kdysi nazývat. Blízko usedlosti Girglhof st á v a l a Theresienhütte, sklá ská hu na výrobu zrcadlového skla, která vyho ela dvakrát, naposledy v roce 1891. Po

druhém z požár už nebyla obnovena. Kdysi krásná kaple, zasv cená sv. Antonínovi, pat ila také ke Girglhofu. „Toto setkání domorodc a rodák u kapli ky na Girglhofu budeme od te ka po ádat každoro n ,“ íká majitel penzionu Vrbas a Pizzerie U Michala na Špi áku Michal Vrbas.

-rh-

(Foto: Michal Vrbas)



Vstup do kapli ky

Betlémy na výstav

D a l š í e s k o - b a v o r s k á v ý s t a v a betlém ve Zwieselu skon ila. Uspo ádalo ji kulturní sdružení Über d Grenz e.V. (P e s h r a n i c i o. s.). K její p í p r a v navázalo kontakty s betlemá i, betlemá skými sdruženími a muzei v echách i Bavorsku. Vzácné exponáty p edstavilo Muzeum Jind ichohradecka. Na expozici se podíleli betlemá i z jižních ech jako Marie Flašková (eské Bud jovice), Jana Pulcová (Hluboká nad Vltavou), Jaroslav Frencl (Volyn), Dagmar Hálová (Leánky u Blatné) a Svatava Vizinová (Zábrdí u Husince). Hlavním partnerem organizátora byl Spolek eských betlém s p edsedou Milanem Zábranským a sekretář em Janem



Rodou, dalšími ú astníky bylo n a p í k l a d M u z e u m J i n d i c h o h r a d e c k a, M u z e u m Š u m a v y a M u z e u m C h o d s k a. Výstavu shlédlo víc než 600 návštěvník , z toho p tina z eska. Velký zájem vzbudily tak ka každý den provozované tak zvané „živé dílny“, p edvád ní betlemá ského emesla p edevším bavorskými ezbá i. Projekt byl podpo en esko-n meckým fondem budoucnosti v Praze. www.krippenausstellung.kulturverein.czechpoint.eu

-rh-

Blahop ání

V lednu 2011 oslavují významná životní jubilea tyto ob ané:

Marie Šálková - Železná Ruda
Jana Klasová - Železná Ruda
Milena Šmídová - Železná Ruda
Karel Juha - Železná Ruda
Alena Valentová - Železná Ruda
Jaroslav Vlach - Železná Ruda

Všem jubilant m p ejeme pevné zdraví, hodn št stí,

radosti a pohody a do dalších let jen to nejlepší.

Sociální komise



Všichni ur it poznáváte oblíbenou trafikou Tabatip v ulici 1. máje. Stabilm sloužila zákazník m skoro dvacet let. S koncem roku zav ela. Je to pro všechny velká škoda.



Železnorudský zpravodaj. Vydává město Železná Ruda, Klostermannovo nám. 295, 340 04 Železná Ruda. Registrováno Min. kultury pod číslem MK ČRE 11849. Elektronická verze: www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj. Redakční rada: Radovan Holub, Věra Drahorádová, fotografie Václav Chabr; záchraný systém: Michal Jandůra, Filip Brož, příjem inzerce: Věra Drahorádová; e-mail: ve.dra@seznam.cz. Náklad 1400 výtisků. Uzávěrka: 5. každého měsíce. Redakce si vyhrazuje právo na krácení příspěvků.